

DICTIONNAIRE DE LA MUSIQUE FINLANDAISE

B

BALLET

L'Etat finlandais depuis le début des années 2000 subventionne une douzaine de troupes de danse. On en compte de plus une vingtaine officiant de manière indépendante. Une riche activité qui occupe de nombreux danseurs et chorégraphes. L'enseignement de cette discipline se fait dans sept établissements. On compte plusieurs festivals de danse dans ce pays. Ce sont des centaines de milliers de spectateurs qui ont permis des milliers de représentations. On dénombre environ 150 créations par an. Les ballets finlandais se produisent aussi à l'étranger. Par exemple au cours de la seule année 2000 vingt cinq troupes se sont produites dans une trentaine de pays.

BALLET NATIONAL DE FINLANDE

C'est Edvard Fazer, directeur de l'Opéra de Finlande, qui créa à l'origine une compagnie de ballet (automne 1921). Initialement la compagnie se produit dans le théâtre de la garnison russe, le Théâtre Alexandre, d'une capacité de 450 sièges. Son premier spectacle propose l'intégrale du *Lac des cygnes* de Tchaïkovski en janvier 1922. L'influence russe y est franche, d'ailleurs les premiers maîtres de ballet sont les russes George Gé et Alexandre Saxelin tandis que le répertoire se compose d'œuvre de Marius Petipa et Lev Ivanov mais aussi de ballets romantiques dans leur version russe. Le premier ballet finlandais intitulé *La Perle bleue* date de 1931 (chorégraphie de George Gé ; musique de Erkki Melartin). L'influence russe devient soviétique au lendemain de la Seconde Guerre mondiale et cette proximité artistique dure jusque dans les années 1990. Des liens sont tissés avec la chorégraphe suédoise Birgit Kullberg qui se rend en Finlande en 1952 pour y proposer des chorégraphies. Karolyn Carlson apporte sa contribution moderniste avec *Kaiku* (L'Echo) en 1976. Autre avancée contemporaine avec *Seitsemän Veljestä* (Les Sept frères) de Marjo Kuusela en 1980 inspiré par le roman d'Aleksi Kivi. Au cours des années 1980 le répertoire accepte des œuvres de Jiri Kylian, Mats Ek, Robert North, Rudi van Dantzig.... Ballet de Balanchine donné en 1984. Directeurs du ballet : Gradimir Pankov (1984-1992), Doris Laine (1984-1992), Jorma Uotinen (1992-2001), Dinna Bjørn (2001-). Avec Uotinen se fluidifient les liens avec le ballet russe et un certain retour vers le ballet classique s'opère, notamment par le biais de spectacles de l'Opéra de Paris. On pense en particulier à une version du *Lac des cygnes* par Vladimir Burmeister, *Casse-noisettes* et *La Belle au bois dormant* par

Rudolf Noureïev, *Giselle* par Sylvie Guillem. Le Ballet national de Finlande compte environ 80 danseurs. La demande s'est accrue à partir des années 1990 grâce à un public fidèle et très intéressé ce qui a stimulé l'activité de cette formation remarquable.

BACHMAKOV, Leonid (Terijoki, 4 avril 1927-). Compositeur finlandais d'origine russe.

Biographie

Jeune il apprend le piano en privé dans sa ville natale de Terijoki. Au moment de la Seconde Guerre mondiale il est obligé de s'exiler en Finlande et de poursuivre sa formation musicale à Helsinki. Bachmakov travaille le piano, la composition et la direction d'orchestre à l'Académie Sibelius d'Helsinki (1947-1954). Il y a pour maître Aare Merikanto. Il étudie également à l'Université de la ville d'Helsinki. Nommé chef d'orchestre à l'Opéra de Kotka et à celui de Tampere (1960-1984), il enseigne aussi la théorie à l'école de musique de Tampere dont il devient le directeur en 1979 et ce jusqu'en 1992.

Esthétique

Sa musique porte la trace de ses origines russes ainsi que l'influence de Merikanto. Cela le positionne dans une voie médiane au sein de la musique contemporaine finlandaise. En fait il passe d'abord par une très brève période dodécaphonique (*Symphonie n° 1*) avant de s'en détourner rapidement et de se rapprocher du néo-classicisme des années 1950 qui représente son mode d'expression permanent. Son style a été comparé au plan de la couleur, de l'expression ou du rythme, aux catalogues de Béla Bartók, Arthur Honegger et André Jolivet. Sa musique des années 1960 adopte un style tonal libre avant d'opter définitivement, ou presque, pour un franc néoclassicisme. Il a quelquefois utilisé des procédés aléatoires (*Symphonie n° 6*). A d'autres occasions il compose selon une esthétique post-romantique proposant des souvenirs ou des réminiscences de Sibelius (*Symphonie n° 7*). Bachmakov est un compositeur essentiellement instrumental dont toutefois une des œuvres majeures est le *Requiem*.

Œuvres (Sélection)

Musique pour orchestre : ***Fantastisia kuvia*** (Tableaux fantastiques/Fantastic Pictures), 1954, 15', création : Helsinki, Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Nils-Erik Fougstedt, 22 mars 1955. □ **7 symphonies** (Sinfonias) : **n° 1**, 1963, 23', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Eero Kosonen, Tampere, 5 avril 1963, retirée secondairement. □ **n° 2**, 1965, 16', création : Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Paavo Rautio, Helsinki, 8 décembre 1965, retirée ensuite. □ **n° 3, Sinfonietta**, 1971, 18', pour petit orchestre, création : Orchestre de la ville de Jyväskylä, dir. Onni Kelo, Jyväskylä, 29 novembre 1972. □ **n° 4**, 1977, 20', création : Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Aarre Hemming, Helsinki, 8 décembre 1977. □ **n° 5**, 1979, 27', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Paavo Rautio, Tampere, 14 septembre 1979. □ **n° 6**,

1982, 19', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Paavo Rautio, Tampere, 26 novembre 1982, ouverture sans barres de mesure, effets aléatoires. □ n° 7, 1998, 24', création : Lahti, Sibelius Hall, Sinfonia Lahti, dir. Osmo Vänskä, 22 février 2001. □ **Concerto pour orchestre**, 1969, 27, création : Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Jorma Panula, Helsinki, 28 janvier 1971. □ **Ouverture**, pour orchestre de vent, 1954, 9', création : Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Nils-Erik Fougstedt, Helsinki, 17 octobre 1954. □ **Prélude et Scherzo**, 1973, pour orchestre à vent, 6'. □ **Musica per giovani musici**, 1973, 14', commande : Institut de musique de Tampere, création : Orchestre symphonique de l'Institut de musique de Tampere, dir. Seppo Kiiskinen, Tampere, 15 février 1975, partition perdue. □ **Tumma** (The Dark One), suite de ballet, 1976, 42', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Leonid Bachmakov, Tampere, 6 février 1981, une de ses œuvres principales, bien représentative de son style néo-classique dominant. □ **Ballata**, 1976, 10', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Paavo Rautio, Tampere, 1^{er} octobre 1976. □ **Passacaglia**, 1977, 11', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Paavo Rautio, Tampere, 13 octobre 1978. □ **Crescendo**, pour orchestre de vent, 1980, 6'. □ **Pezzo ostinato**, 1981, 9', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Paavo Rautio, Tampere, 26 mars 1982. □ **Aubades and Serenades**, 1991, 15', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Leonid Grin, Tampere, 25 septembre 1992. □ **Kellot soivat kolmasti** (The Three Tolls /Les Trois tintements), 1993, 20', un seul mouvement avec des sections nommées Heavenly bells (les cloches célestes), Emergency bells (les cloches d'urgence) et A broken bell (une cloche brisée), création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Ari Rasilainen, 21 janvier 1994, « Variante modernisée de la symphonie vocale de Rachmaninov *Les Cloches*, mais sans passages vocaux » indique le musicologue Korhonen. □ **Panorama**, 2002, 18', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Tuomas Rousi, Tampere, 6 décembre 2002. □ **Cingolo**, cinq pièces pour 10 instruments à vent et contrebasse, 2004, 19', comprend : 1. Moderato, 2. Allegretto, 3. Andante, 4. Allegro vivace, 5. Allegro molto/Lento. □ **Quatre Episodes pour cordes**, 2004, 20', création : Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Atso Almila, Tampere, 29 octobre 2004. □

Musique pour instrument soliste et orchestre : **Concerto pour violon et orchestre n° 1**, 1966, 18', création : Pentti Salonen (violon), Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Leonid Bachmakov, Helsinki, 31 octobre 1968. □ **Divertimento 1**, pour hautbois et orchestre à cordes, 1971, 18', création : Bo Öjebro (hautbois), Orchestre symphonique de Norrköping, dir. Paavo Rautio, Norrköping, 20 novembre 1975. □ **Concerto pour violoncelle et orchestre**, 1972, 17', création : Erkki Rautio (violoncelle), Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Leonid Bachmakov, 30 septembre 1976. □ **Concerto pour flûtes et orchestre**, 1973, 20', création : Gunilla von Bahr (flûtes piccolo, flûte, flûte alto, flûte basse), Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Leonid Bachmakov, Tampere,

14 février 1975. □ **Divertimento 2**, pour flûte, hautbois, basson solistes et orchestre à cordes, 1974, 12', création : Orchestre de la ville de Jyväskylä, dir. Onni Kelo, Jyväskylä, 17 mai 1974. □ **Impressioni marine**, 1974, concerto pour flûte (piccolo, flûte, flûte alto, flûte basse) et orchestre (3 percussions, harpe, clavecin, cordes), 20'. □ **Concerto pour orgue et orchestre**, 1975, pour 4 cors, 4 trompettes, 3 trombones, tuba et percussion, 18', Hans Fagius (orgue), Ensemble de cuivres de Lahti, dir. Osmo Vänskä, Festival d'orgue de Lahti, Lahti, 6 août 1995 □ **Conversazioni per due**, 1978, pour soprano et violon soliste et petit orchestre, 18'. □ **Concerto pour violon et orchestre n° 2**, 1983, 23', création : Manfred Gräsbeck (violon), Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Atso Almila, Tampere, 20 février 1987, son opus le plus connu. □ **Concerto pour clarinette et orchestre**, 1990, 17', création : Pekka Ahonen (clarinette), Orchestre symphonique de Debrecen, dir. Ari Rasilainen, Debrecen (Hongrie), 23 avril, 1992. □ **Concerto pour clavecin, deux quatuors à cordes et percussion**, 1991, 16', création : Jukka Tiensuu (clavecin), Orchestre de chambre Avanti!, dir. Tuomas Ollila, Biennale de Tampere, 1^{er} mars 1992, Tampere, dans la tradition du concerto de chambre. □ **Concerto pour trompette piccolo et cordes**, 1991-1992, 19', comprend 4 mouvements : 1. Moderato, 2. Lento, 3. Allegro molto, 4. Adagio. Partition inspirée par le trompette Jouko Harjanne, commande : Semaine des cuivres de Lieksa (Lieksa Brass Week), création : Jouko Harjane (trompette piccolo), Orchestre de chambre de Jyväskylä, dir. Heikki Rautasalo, Semaine des cuivres de Lieksa, 30 juillet 1992. □ **Concerto pour cor, percussion et cordes**, 1992, 15', commande de la Semaine de cuivres de Lieksa, création : Timo Ronkainen (cor), Orchestre de chambre de Jyväskylä, dir. Heikki Rautasalo, Lieksa, 29 juillet 1993. □ **Concerto pour basson et orchestre**, 1993, 15', création : Otto Virtanen (basson), Orchestre de la Ville de Joensuu, dir. Atso Almila, Joensuu, 9 avril 1994. □ **Concerto pour trombone et orchestre à vent**, *Trombonidol*, 1993, 10', commande : Semaine des cuivres de Lieksa, création : Sampsa Heikkilä (trombone), Orchestre des appelés des forces de défenses (Defence Force Conscript Band), dir. Juha Tiensuu, Lieksa, 25 juillet 1994. □ **Concerto pour contrebasse et orchestre**, 1995, 18'. □ **Concerto n° 2 per Tromba ed Orchestra** (Concerto pour trompette en do et orchestre), 2002, 20'. □

Musique pour orchestre à vent : **Etappeja** (Etapas/Stages), Huit Fragments à la mémoire de Huit décennies, 1967, 18', commande : Orchestre de l'Association des travailleurs de Tampere (Tampere Workers' Association Band), création : Orchestre de l'Association des Travailleurs de Tampere, dir. Emil Kivikoski, Tampere, 1967. □ **1971**, ouverture pour vents, 1971, 9', commande : id, création : Orchestre de l'Association des travailleurs de Tampere, dir. Lauri Siimes, Tampere, 1971. □ **Preludi ja Scherzo** (Prélude et Scherzo), 1973, 6', commande : Ministère de la Défense finlandais, création : concours des orchestres des forces de défense finlandaises, Festival de danse de Kuoppio, Kuoppio, juin 1973. □ **Crescendo**, pour vents et percussions, 1980, 5', commande de la

Défense finlandaise, création : Centenaire de l'orchestre de la Défense finlandaise, dir. Arvo Kuikka, Festival d'Helsinki, Helsinki, 6 septembre 1980. □

Musique chorale et vocale avec accompagnement orchestral : **Canzona 1**, 1969, pour chœur mixte et orchestre, 22'. □ **Jumalan elektronit** (Les électrons de Dieu/The Electrons of God), 1981, cantate pour la remise des diplômes de l'Université de technologie de Tampere, texte : Lassi Nummi, pour chœur mixte, baryton solo et orchestre, 25', création : Heikki Keinonen (baryton), Orchestre philharmonique de Tampere, Chœur Händel, dir. Paavo Rautio, Tampere, 21 mai 1982. □ **Canzona 2**, 1971, pour soprano et orchestre, 19', texte phonétique, création : Eva Gyldén (soprano), Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Leonid Bachmakov, Tampere, 3 mars 1972. □ **Requiem**, pour solistes, chœur et orchestre, 1988, s'appuie non pas sur des textes de la liturgie mais sur un poème du Finlandais Lassi Nummi (1928-), portant le même titre. Une de ses compositions les plus importantes. □

Musique de chambre : **Largo per 12 ottoni** (4 cors, 4 trompettes, 3 trombones, tuba), 7', création (et commande) : cuivres de l'Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Eri Klas, Tampere, 18 mai 2003. □ **Suite**, 1951, rév. 1962, pour marimba et quatuor à cordes, 14', création : Rainer Kuisma (marimba), et quatuor à cordes, Helsinki, 7 octobre 1951. □ **2 Sonatines pour violon et piano**, 1968, 1969 □ **Sette pezzi per due violini** (Sept pièces pour 2 violons), 1969, 9', pour 2 violons, partition à visée pédagogique. □ **Sonate pour percussion**, 1970. □ **Octetto**, pour vents (pour flûte, hautbois, clarinette, basson, cor, trompette, trombone) et piano, 1970, 15', création : ensemble issu de l'Orchestre philharmonique de Tampere, Tampere, 10 septembre 1970. □ **Quattro bagatelle** (Neljä bagatellia) pour flûte et percussion, version pour contrebasse et percussion, 1971, 10', création : Gunilla von Bahr (flûtes), Rainer Kuisma (percussion), Norrköping, 31 août 1971. □ **Dialogues**, pour orgue et percussion, aussi pour flûtes et percussion, 1971, 18', création : Tapio Tiitu (orgue), Rainer Kuisma (percussion), Helsinki, 15 février 1973. □ **Sonata** pour alto, violoncelle et piano, 1971, 8', commande : Société des solistes finlandais. □ **Quatuor à cordes n° 1**, 1972, 15' □ **Concerto da camera n° 1** pour flûte et quatuor à cordes, 1972, 13', création : Gunilla von Bahr (flûtes), Stockholm, 10 mai 1974 □ **Fantasia** (flûte, flûte alto, flûte basse), pour un seul instrumentiste, 1972. □ **Sonatine pour violoncelle et piano**, 1973, 10', création : Lauri Voipio (violoncelle), Leena Haake (piano), Helsinki, 12 novembre 1984. □ **Quartetto** pour quatuor à cordes (*Quatuor à cordes n° 1*), 1972, 15', création : Quatuor Finlandia (Olavi Pälli, violon I, Jussi Pesonen, violon II, Esa Kamu, alto, Heikki Rautasalo, violoncelle), Helsinki, 13 mars 1974. □ **Quartetto n° 2** pour quatuor à cordes (*Quatuor à cordes n° 2*), 1974, 16', création : Petri Salonen (violon I), Martti Wiklund (violon II), Juha Arpolla (alto), Kaarle Husgafvel (violoncelle), Biennale de Tampere, Tampere, 18 février 1986 □ **Tre Notturmi** pour flûte alto et violoncelle, 1976, 10', création : William Dyer (flûte alto), Hannu Hintze (violoncelle), Tampere. □ **Visions and**

Revelations pour quintette à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson, cor) et percussion (un joueur), 1977, 16', création : musiciens de l'Orchestre philharmonique de Tampere, Tampere, 14 mai 1995. □ **Concerto da camera n° 2** pour harpe et quatuor à cordes, 1977, 12', commande : Société des solistes finlandais, création : Marjatta Haahti (harpe), Quatuor Voces Intimae, Helsinki, 20 mars 1978. □ **Quatre Improvisations** pour violon et piano, 1977, 8'. □ **Five Improvisations pour violon et piano**, 1977-1985, 10'. □ **Quintette à vent** (Quintetto), 1978, 14', création : Pekka Rankka (flûte), Vesa Hyvärinen (hautbois), Erkki Aro (clarinette), Mauri Reinikainen (basson), Juha Repo (cor), Tampere, 1979. □ **Sonatina** pour flûte alto et piano, 1979, 12', création : William Dyer (flûte alto), Maila Sulassari (piano), Tampere □ **Suite** pour 2 violons, 1979, 10', création : Undinè Jagélaite et Gabija Lukoseviciuté (violons), Vilna, 30 octobre 1987. □ **Suite pour 4 trompettes et 2 trombones**, 1981, 16', à visée pédagogique. □ **Duo per violoncello e pianoforte**, pour violoncelle et piano, 1984, 7', création : M.E. Homitzer (violoncelle), V. Pjasetski (piano), Moscou, 8 mai 1988. □ **Seitsemän inventiota** (Seven/Sept Inventions), pour accordéon et clavecin, 1985, 16', création : Helsinki, 2 novembre 1985, Matti Rantanen (accordéon), Jukka Tiensuu (clavecin), parmi elles citons les n° : 2. Allegretto comodo, 3. Lento e moltorubato, 5. Leggiero in tempo giusto, 7. Vivace. □ **Vesimusiikkia** (Water music) pour 8 clarinettes, 1987, 16', création : Tampere, 1988, pièce pédagogique. □ **Kantele Quartet** pour kantele et trio à cordes, 1988, 16', création : Time of Music Festival, Viitasaari, 24 juillet 1989. □ **Kolminpeli** (Jeu à trois parties/Tripartite Game), 1990, 11', pour 2 accordéons et percussion, création : Pekka Kallio, Markku Lindeman (accordéons), Tiina Laukkanen (percussion), Tampere, 9 mai 1990. □ **Nelinpeli** (Doubles), 1991, pour 4 kantele. □ **Nelinpeli** (Game for four) pour 4 kantele, 1991, 16', création : Ritva Koistinen, Sanna Pitkänen, Ulla Kantonen, Sari Turunen, (kantele), Festival de musique de chambre de Kuhmo, 31 juillet 1993. □ **Concerto pour clavecin, 2 quatuors à cordes et percussion**, 1991. □ **Musica bassa per vibrafono, marimba e arpa**, pour vibraphone, marimba et harpe, 1991, 9', création : Kirsti Vartiainen (harpe), Tiina Laukkanen (vibraphone et marimba), Tampere, 6 novembre 1994. □ **Jomaha** pour accordéon et 2 guitares, 1992, 7', création : InTime (Markku Lindeman, accordéon, Hannu Siiskonen, Jorma Salmela, guitares), Tampere, 26 novembre 1992 □ **Reflections** pour 3 bassons, 1992, 7', création : Frankfort sur le Main, 13 août 1992. □ **Sonata pour trompette et piano**, 1992, rév. 2001, 13', création : Jouko Harjanz (trompette), Pertti Eerola (piano), Festival d'Helsinki, Helsinki, 16 juillet 1992, création version 2001 : Touko Lundell (trompette), Kari Hänninen (piano), Semaine des cuivres de Lieksa, Lieksa, 3 août 2001. □ **Impetuoso e tenero**, pour violoncelle et accordéon, 1993, 5'30, création : Teija Parviainen (accordéon), Päivi Mykrä-Nieminen (violoncelle), Tampere, 25 avril 1993. □ **Terpsikhoren jalanjäljillä** (Dans les pas de T./In the Steps of Terpsichore), fantaisie pour 4 cuivres (pour 2 trompettes et 2 trombones), 1993, 8', création : Jouko Harjanne

et Jorma Rautakoski (trompettes), Teppo Alestalo et John Kotka (trombones), Tampere, 2 juillet 1993. □ **Die Offenbarung des Johannes** (The Apocalypse of St John/L'Apocalypse de saint Jean), pour clarinette, violon, violoncelle et piano, 1994, 14', création : Pekka Ahonen (clarinette), Janne Marttila (violon), Pauli Heikkinen (violoncelle), Jari Salmela (piano), Tampere, 24 avril 1994. □ **Sestetto** (Septuor) pour clarinette, basson, trompette, violon, violoncelle et piano, 1994, 16', création : Markku Korhonen (clarinette), Erkki Suomalainen (basson), Jorma Rautakoski (trompette), Zoltan Takacs (violon), Arto Alikoski (violoncelle), Naoko Shibayama (piano), Semaine des cuivres de Lieksa, Lieksa, 31 juillet 1998. □ **MUTTU**, pour tuba solo, quintette de bois et percussion (2 interprètes), 1997, 8', commande : Tubist Universal Brotherhood Association, création : Harri Miettunen (tuba), musiciens de l'Orchestre philharmonique de Tampere, Tampere, 2 avril 2000. □ **LITO**, fantaisie pour kantele, accordéon et 12 instruments à cordes (6 violons, 3 altos, 2 violoncelles, contrebasse), 1999, 12', création : Eija Kankaanranta (kantele), Markku Lindeman (accordéon), Pori Sinfonietta, dir. Mikk Murdvee, pour le 60e anniversaire de l'Association des compositeurs finlandais, Pori, 13 octobre 2005. □ **Three fantastics dances** (Trois danses fantastiques), pour flûte, hautbois, clarinette, basson, cor, 2 violons, alto, violoncelle et piano, 1999, 9', création : musiciens de l'Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Jaana Haanterä, Tampere, 12 septembre 1999. □ **Dolado**, pour violon, accordéon, piano, guitare et basse, 2000, 5', dédié au Quintette InTime □ **TANGOMM**, pour violon, accordéon, piano, guitare et basse, 2000, 8', commande : InTime Quintet, création : InTime Quintet, Biennale de Tampere, 13 avril 2000. □ **Brass Quintet** (Quintette de cuivres : 2 trompettes, cor, trombone, tuba), 2000, 10', commande : Semaine des cuivres de Lieksa, création : cuivres espagnols « Luur Metall », Semaine des cuivres de Lieksa, Lieksa, 3 août 2001, comprend : 1. Sostenuito, 2. Adagio, 3. Vivo. □ **Flibarium**, pour euphonium solo et flûte, cor anglais, clarinette, percussion et piano, 2000, 11' □ **Dialogolaid**, pour accordéon et orgue, 2003, 10', création : Oulu, 9 octobre 2003. □ **Duo n° 2**, per violino e fagotto, 2004, 11', comprend : 1. Andante, 2. Allegro non troppo, commande : Semaine des cuivres de Lieksa, création : Jukka Myllys (euphonium), Outi Viitaniemi (flûte), Lasse Junttila (cor anglais), Matti Rouvali (clarinette), Olli-Pekka Martikainen (percussion), Kari Hänninen (piano), Semaine des cuivres de Lieksa, 3 août 2001. □

Musique pour instrument solo : **Sonata for Rainer**, pour percussion, 1970, 20', création : Rainer Kuisma (percussion), Norrköping, 14 février 1979. □ **Fantasia pour flûtes**, flûte alto, flûte basse (un seul interprète), 1972, 6'30, création : Gunilla von Bahr, Stockholm, 1972. □ **Six Préludes** pour piano, 1974, 11', création : Hilikka Servo-Junttu (piano), Helsinki, 11 avril 1976, de style ascétique proche du néo-classicisme. □ **Quatre Préludes** pour orgue, 1975, 7'30, création : Pentti Salmela (orgue), Tampere, 1976. □ **Cassazione per tuba sola**, 1976, 4'30, création : Concours national de cuivres, Helsinki, 1976 □ **Sonata** pour basson, 1976, 10', création : Laszlo Hara (basson), Hongrie.

□ **La Parade des insectes** (The Insects' Parade), six pièces pour marimba, 1979, 10', comprend : 1. La Marche des scarabées (Kovakuoriaisten tanssi), 2. Essaim des moustiques (Hyttysparvi), 3. Solo de la piéride du chou (Kaaliperhosen soolo), 4. Les Fourmis (Muurahaiset), 5. Libellules (Sudenkorennot), 6. Piqûres de guêpes (Ampiaisten pistot), 7. Les Marimbistes (Marimbistit). Non exécuté. □ **Kuusi etydiä kanteleele** (six Etudes pour kantele), 1986, 12', comprend : 1. Presto, 2. Andantino, 3. Vivo, 4. Lento, 5. Moderato e ritmico, 6. Risoluto, création : Aino Meisalmi-Minkkinen (kantele), Festival Time of Music, Viitasari, 20 juillet 1990 □ **Cries and Whispers** (Cris et chuchotements) pour accordéon, 1995, 8', création : Matti Rantanen (accordéon), Helsinki, 26 octobre 1987. □ **Sunset Ballad** (Ballade au soleil levant) pour tuba, 2001, 4, dédicace : Harri Miettunen, création : Harri Miettunen, Semaine de cuivres de Lieksa, Lieksa, 3 août 2001. □ **HEIJA**, pour kantele solo, 2003, 7', création : Eija Kankaanranta, Helsinki, 28 février 2004. □ **Misimidolalae**, pour piano, 2004...

Musique de scène : **Tumma** (Le Ténébreux), 1975-1976, ballet, livret : Heikki Värtsi et le compositeur, d'après sur le poème de Eino Leino, pour orchestre, 85', chorégraphie de Heikki Värtsi (Finlandais, 1931-), commande de l'Opéra national finlandais, création : Ballet national finlandais, Orchestre de l'Opéra national finlandais, dir. Ari Angervo, 3 mars 1977. □

Musique pour voix ou chœur et instruments : **Canzona I**, pour chœur mixte et orchestre, 1969, 22', création : Chœur symphonique de la Radio, Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Ilkka Kuusisto, Helsinki, 23 novembre 1971. □ **Canzona II** pour soprano et orchestre, 1971, Helsinki, 23 novembre 1971. □ **Conversazioni per 2** pour soprano et violon et petit orchestre, 1978. □ **Tiitiäisen lauluja**, six mises en musique pour chœur de femmes sur des poèmes de Kirsi Kunnas (finnois), 1979, 8', création : Chœur de femmes de Tampere, dir. Pia Leikas, Tampere, 14 février 1982. □ **Muutammat kevään päivät** (Quelques jours au printemps/A Few Days in Spring), cycle de chansons pour chœur d'hommes, 1985, 11'. □ **Requiem, Prayer for the Unknown**, sur un poème de Lassi Nummi, pour soprano, alto, garçon soprano, baryton et ténor solistes, orchestre et chœur mixte, 1988, 107' création : Satu Vihavainen (soprano), Eeva-Liisa Saarinen (alto), Sakari Hiekka (garçon soprano), Kalevi Koskinen (ténor), Esa Ruuttunen (baryton), Chœur Akateeminen Laulu, Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Atso Almila, Festival choral de Tampere, Tampere, 4 juin 1989. □ **Severnaja tisina** (Arctic Silence), cycle de chansons pour chœur mixte, 1995, 12', création : Chœur Canzonetta, dir. Paavo Stedt, Heinävesi, 9 mai 1996. □ **Aikojen ääniä** (Voix du temps/Voices of the Times), cantate pour 3 chanteurs solistes (soprano, alto, baryton) et ensemble instrumental (avec flûte, percussion, alto, violoncelle et piano), 1996, 33' texte : Peter Bashmakov et Ari Lehtinen (finnois), création : Johanna Bister (soprano), Eeva-Kaarina Vilke (alto), Jarmo Ojala (baryton), Orchestre de Joensuu, dir. Gustav Djupsjöbacka, Festival de Joensuu, 16 juin 1996. □

Musique pour d'autres pièces, pour le cinéma.

BASILIER-MAGELSSSEN, Ida (Nivala, 10 septembre 1846-Hegra, Norvège, 23 mai 1928). Soprano coloratura.

Issue d'une famille d'origine française installée en Finlande dans les années 1600, cette chanteuse fut l'une des premières à inscrire à son répertoire des chansons populaires finlandaises alors que croissait le nationalisme finlandais et que la répression russe menaçait au cours de la seconde moitié du 19^e siècle. Elle étudie le chant à Helsinki avec Emilie Mechelin et reçoit une bourse d'Etat pour aller étudier pendant trois années à Paris. Elle chante Leonore dans le *Trouvère* de Verdi en novembre 1870 lors de la représentation, qui fera date, de l'intégralité de l'opéra présenté en finnois. Elle passe le printemps 1870 comme étudiante à Saint-Pétersbourg. Elle devient membre de l'Opéra du théâtre de Stockholm pendant deux ans puis retourne à l'Opéra finlandais de Kaarlo Bergbom en 1876 et y chante dans un délai de deux ans 110 représentations de douze opéras différents dont Zerlina dans *Don Giovanni*, la Reine de la nuit dans le *Flûte enchantée*, le rôle titre dans *Martha*, Rosina lors de 33 représentations du *Barbier de Séville*, Maris dans *La Fille du régiment*, Norina dans *Don Pascal*, Violetta dans *La Traviata*, Margareta dans *Faust*, Philine dans *Mignon* ! Elle participe à des tournées d'opéras et de concerts en Allemagne, France, Russie et Grande Bretagne. Elle se marie avec un Norvégien, Johan Magelssen, en 1878 et s'installe en Norvège. De 1890 à 1915 elle devient professeur de chant recherché au Conservatoire d'Oslo tout en continuant à donner des concerts. Elle retourne en Finlande à plusieurs reprises.

BATTALIA, Ensemble baroque composé de six membres dont le premier violon est Sirkka-Liisa Kaakinen-Pilch (elle joue aussi de l'alto, de la viole d'amour et assure la direction) accompagnée de Susanne Helasvuo (violon, joue au sein du Tapiola Sinfonietta depuis 1994), Eero Palviainen (luth de la Renaissance, vihuela, archiluth, guitare baroque, théorbe), Annamari Pöhlhő (piano, clavecin) et Mika Suihkonen (viole de gambe, violoncelle baroque, viole ténor, violon). Fondé en 1989, cet ensemble basé à Helsinki, a réalisé de nombreuses tournées en Finlande, Angleterre, Allemagne, Pays-Bas, Danemark, Egypte et Pologne. Collabore avec des solistes vocaux finlandais et étrangers.

BENTLEY, Andrew (1952-). Compositeur d'origine anglaise.

Installé en Finlande en 1976, il compose de la musique électroacoustique à partir de 1970. Fondateur et directeur du premier programme de technologie musicale en 1998.

BERGBOM, Kaarlo (Viipuri, 2 octobre 1843-Helsinki, 17 janvier 1906). Directeur de théâtre, écrivain, homme de théâtre et d'opéra.

Bergbom gagne ses diplômes universitaires en 1863 et, en 1868, obtient son doctorat avec une thèse ayant pour sujet : « Om det historiska dramat i Tyskland » (Concerning the History of Drama in Germany/A propos de

l'histoire du drame en Allemagne). Il devient le premier directeur du Théâtre finlandais lors de la création de ce poste en 1872. Sa sœur Emilie Bergbom (1834-1905) le seconde comme assistante jusqu'à sa mort. Un département de chant est ajouté en 1873, Opéra finlandais/Suomalainen Ooppera /Finnish Opera, qui durera jusqu'en 1879 et sera donc le premier opéra officiel de Finlande jusqu'à sa fin pour banqueroute. Sous l'autorité de Bergbom l'opéra donne des représentations à Helsinki, Viipuri et Turku avec à son répertoire 32 opéras, chantés en finnois.

BERGLUND, Paavo (Helsinki, 14 avril 1929-). Un des plus grands chefs d'orchestre finlandais de son temps.

Ses études (violon et théorie) se déroulent à l'Académie Sibelius d'Helsinki (avec Joonas Kokkonen) puis à Vienne (avec Otto Rieger) et à Salzbourg au début des années 1950. Il débute comme violoniste dans l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise (1949-1956). En 1952 il dirige son premier concert à Helsinki et fonde la même année l'Orchestre de chambre d'Helsinki (avec des musiciens venant de l'Orchestre symphonique). Nommé chef associé de l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise à Helsinki en 1956, il en devient le premier chef en 1962 (jusqu'en 1971). Sa réputation d'interprète exceptionnel de la musique de Sibelius et de Chostakovitch s'établit rapidement dans les pays anglo-saxons. Parmi ses différents postes : directeur de l'Orchestre symphonique de Bournemouth (de 1972 à 1979), dirige aussi dans le même temps l'Orchestre philharmonique d'Helsinki (de 1975 à 1979), est encore premier chef invité de l'Orchestre national d'Ecosse à Glasgow (en 1981), directeur musical de l'Orchestre philharmonique de Stockholm (1987-1992), nommé chef permanent de l'Orchestre de l'Opéra royal de Copenhague de 1993 à 1998. Son travail justifie une récompense de l'Etat finlandais en 1972. Il est nommé officier de l'Ordre de l'Empire britannique en 1977. Berglund mène aussi une carrière de chef invité en Europe, en Australie et au Japon. Parmi les orchestres qu'il a dirigé : Orchestre philharmonique de Stockholm, Orchestre philharmonique royal du Danemark, Staatskapelle de Dresde, Orchestre philharmonique de New York, Orchestre de Chambre Européen.

Pour l'anecdote signalons que Berglund est l'un des rares chefs à tenir sa baguette de la main gauche. Il est le créateur du *Concerto pour orchestre de chambre* d'Aulis Sallinen. Ses interprétations des œuvres de Chostakovitch, Brahms, Bruckner, Nielsen et Sibelius sont appréciées dans le monde entier. En 1971 il réalise le premier enregistrement discographique de *Kullervo* de Sibelius. Il enregistre plusieurs fois le cycle symphonique de Sibelius. Il apporte un certain nombre de corrections à la partition de la *Symphonie n° 7*.

BERGMAN, Erik (Waldemar) (Uusikaarlepyy, Ostrobotnie, 24 novembre 1911-Helsinki, 24 avril 2006). Compositeur. Marié à Sylvelin Långholm en 1942 (divorce en 1955), puis avec Aulikki Rautawaara en 1956 (divorce en 1958), avec Solveig von Schoultz en 1961 (elle décède en 1996) et enfin avec Christina Indrenius-Zalewski.

Vie

Erik Bergman étudie la musicologie avec Ilmari Krohn à l'Université d'Helsinki (1931-1933) et le piano et la composition (Erik Furuhjelm) au Conservatoire d'Helsinki (1931-1938). Autre maître : Bengt Carlson. Diplômé en 1938. A Berlin (1937-1939 et 1942-1943), à la Hochschule für Musik, il suit l'enseignement de Heinz Tiessen, tandis qu'à Vienne c'est Joseph Marx qui le perfectionne et Vladimir Vogel qui assure cette fonction en Suisse (à Ascona) en 1954. Il étudie aussi à Rome, à l'Académie de musique du Vatican. Cette dernière expérience aura une influence décisive sur sa carrière. Il donne des concerts de ses œuvres en 1941 et 1945. Sa véritable percée en Finlande se produit en 1953 avec sa dernière oeuvre non dodécaphonique *Rubaiyat* (où s'affiche déjà sa fascination pour l'Orient). L'œuvre attira l'attention de Sibelius lui-même. Il se rend encore, pour parfaire sa formation, en Afrique du Nord, Turquie, Egypte et Asie. Il est invité en Egypte et en Turquie en 1958 pour étudier leur musique populaire dont résulteront plusieurs compositions. Membre de l'association Nykymusiikki (Musique contemporaine) fondée en 1949 par de jeunes créateurs décidés à exploiter et faire connaître de nouveaux courants esthétiques. A son tour il enseigne la composition, à partir de 1963, au Conservatoire d'Helsinki qui devient l'Académie Sibelius ; il y restera jusqu'en 1976. Il dirige des chœurs d'hommes sur de longues périodes : Muntra Musikanter (1951-1978) et le chœur mixte Akademiska Sångföreningen (1950-1969) ainsi que le Chœur de l'église catholique d'Helsinki. Cette expérience lui permet d'expérimenter son approche compositionnelle pour cette formation. Il acquiert une grande réputation de chef de chœur, sans doute un des meilleurs du pays. Sa femme, Solveig von Schoultz, écrit des poèmes qu'il met en musique. Parmi ses postes administratifs : membre du Comité d'Etat d'experts sur la musique (1953-1971), professeur de composition à l'Académie Sibelius (1963-1976), il est aussi membre de l'Académie royale de musique suédoise en 1961. Il reçoit le Prix international Sibelius de la Fondation Wihuri en 1965 puis est fait docteur honoraire d'universités finlandaises (en 1978 et 1982) et membre titulaire de l'Académie de Finlande en 1982. Plusieurs de ses œuvres ont été données en première à Washington, Cologne, Mainz, Utrecht, Varsovie... On l'a joué à Moscou, Tokyo, Pékin... Des concerts sont entièrement réservés à sa musique à Washington et New York en 1983 lors d'une tournée aux USA. Bergman a beaucoup voyagé à travers le monde pour y étudier la musique et les instruments de diverses cultures. Il écrit des articles et des critiques musicales pour le journal d'Helsinki *Hufvudstadsbladet* (Nouvelles de la capitale/Capital City News) à partir de 1947. En 1978 il arrête son enseignement à l'Académie et démissionne de ses divers postes de chef de chœur, dégageant ainsi du temps pour se consacrer pleinement à la composition. Il rencontre aussi le succès avec son opéra *L'Arbre chantant* en 1989. Erik Bergman affiche une forte personnalité, très volontaire, mentalement il reste très jeune et inventif, offrant de multiples facettes : à la fois moderniste, chercheur et explorateur infatigable, il conçoit et trouve de nouvelles formules musicales. Il compose jusqu'à la fin de sa vie. N'avait-il pas dit : « L'âge

n'est pas une objection ! En tant qu'Ostrobotnien j'ai toujours été prêt à suivre le slogan populaire de ma jeunesse : « Sors et bât-toi » (propos tenus lors de son 70^e anniversaire en 1981).

Style

On considère Erik Bergman comme le moderniste finlandais le plus important des années 50 et 60. Sur le plan esthétique, il utilise diverses techniques : de la modalité médiévale au dodécaphonisme. Sa musique vocale s'appuie sur la polyphonie. Il s'intéresse au chant grégorien et aux cultures d'Extrême-Orient tout en recherchant des expressions nouvelles en prenant appui sur des sonorités impressionnistes, sur les techniques sérielles, sur un style tonal libre. En Finlande, il est un des premiers à utiliser l'écriture dodécaphonique dont il a transmis les bases lors de son enseignement à l'Académie Sibelius. C'est chez Vogel qu'il découvre ce dodécaphonisme et les possibilités du Sprechchor (chœur parlé). D'autres finlandais suivront ce pédagogue renommé au cours des années 1950 : Marttinen, Rautavaara, Meriläinen. Ses toute premières partitions sont redevables de la tradition post-romantique de type nordique (années 1930) mais cela ne dure que très peu de temps. On recense une trentaine de partitions pendant les dix premières années de sa carrière. La période de maturité commence avec *Burla* (1948), elle correspond à un langage chromatique s'étendant de la fin des années 1940 au début des années 1950. La période dodécaphonique va de 1954 à 1962 avec notamment *Aubade* et *Aton*. Son atonalité évolue vers une invention rythmique assez libre. Son art s'enrichit de son attirance pour les cultures musicales extra-européennes (*Hathor*, *Bardo Thödol*) comme la musique rituelle tibétaine et la musique populaire balinaise. Habituellement Bergman ne cite jamais directement. Il crée parfois une musique dont le climat se rapproche de la musique populaire sans en être jamais vraiment. Dans sa dernière manière il accorde une place conséquente au timbre. A la fin des années 1960 il adopte une technique se libérant du sérialisme ce qui l'amène à concevoir des œuvres aléatoires, à faire usage de clusters, de polyrythmes et d'improvisations, tout en se montrant inventif au plan du timbre comme on vient de le préciser. Son travail sur la coloration (milieu des années 1960) s'accompagne un temps de simplification des rythmes et de monolithisme (*Colori ed improvvisazioni* et *Silences and Eruptions*). Son art évolue vers une nouvelle notation (graphisme, notation spatio-temporelle) dans les années 70 et 80 qui se concrétise par de nouvelles sonorités. Sa musique devient progressivement très personnelle. Dans les années 1970 il compose surtout de la musique chorale et dans les années 1980 il revient vers la musique instrumentale. Dans ces divers registres son inventivité a souvent été soulignée à juste titre. Homme très cultivé et grand lecteur, de nombreux textes utilisés par lui abritent un certain mysticisme. Il subit une véritable fascination pour la voix humaine, laquelle est présente dans la majorité de son catalogue. Il en explore et exploite toutes les potentialités, se montre très imaginatif et multiple dans ses recherches expressives souvent très contrastées ; cette fascination intéresse également le rythme et la danse, moyens d'expression majeurs à ses yeux. Grand explorateur des ressources de la musique chorale, il a

utilisé diverses techniques comme le chant parlé, l'utilisation de consonnes, le chuchotement, le sifflement, les glissandi, les clusters, l'improvisation qu'il utilise avec une grande variété d'expression allant de la spiritualité à l'espièglerie. Une grande vitalité et une intense créativité n'empêchent pas la proximité d'un certain mysticisme, d'un certain humour parfois, à l'occasion d'une certaine sophistication ou encore d'un certain primitivisme. Sa musique généralement athématique (ou plutôt parfois mono-thématique) illustre son point de vue selon lequel les caractères musicaux constituent en eux-mêmes une sorte de thème. Il fait aussi grand usage de la voix et de la percussion. Dans une de ses critiques Olli Koskelin a écrit : « Comme homme, Erik Bergman est un romantique ; comme compositeur c'est un dramatique, et même un extatique. ». Et le compositeur de renchérir : « Pour être soi-même, il faut de la force, et on ne peut guère dire que j'aurais particulièrement cherché le confort » (Bergman). Dont acte !

« Innovateur et expérimentateur inlassable » a écrit justement un critique, soulignant la marche d'un créateur toujours à la recherche d'une liberté d'écriture authentique. Il préconise une maîtrise technique parfaite afin d'être en mesure d'en faire usage de façon individuelle et de servir au mieux une pensée personnelle. En ce sens, Bergman ne cède jamais à la facilité et ne recule pas face à l'audace, de même n'hésite-t-il pas à recommencer ou à renouveler sa démarche créatrice évitant la réutilisation de formules ayant donné satisfaction.

In fine, Bergman s'impose comme une des plus fortes personnalités musicales finlandaises depuis Sibelius et à ce titre il a marqué en profondeur la vie musicale du pays.

Catalogue

Musique pour orchestre : **Suite pour cordes**, op. 2, 1938, 18', création : Helsinki, 1938. □

Majnätter (Nuits de mai/May Nights), pour soprano et piano (ou orchestre), op. 20, 1946, 9'. □

Ensamhetens sånger (Chants de solitude/Songs of Solitude), pour mezzo-soprano ou baryton et piano ou orchestre, op. 27, 1947, 14'. □

Burla, op. 31, Scherzo pour orchestre, 1948, 9', création : Helsinki, 1949, Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Jussi Jalas. Ce bref scherzo en forme de prélude et fugue marque le début de ses expérimentations stylistiques. Première pièce orchestrale de la période de maturité, assez ascétique, globalement chromatique, même un si mineur s'impose comme tonalité principale, on y perçoit des rythmes énergiques, de caractère dansant, se rapprochant du néo-classicisme. □ **Tre aspetti d'una seria dodécaphonica** (Trois aspects d'une série dodécaphonique), op. 46, 1957, 11', création : Helsinki, 8 novembre 1957, Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Jussi Jalas. Partition inspirée, comme son titre l'indique, par la série des 12 tons, en trois courts mouvements où le compositeur insiste davantage sur la mélodie avec un orchestre assez transparent, le principe sériel est aussi appliquée à la rythmique. □

Aubade, pour orchestre avec célesta, op. 48, 1958, 13', un mouvement, création : Helsinki, 20 novembre 1959, Orchestre philharmonique

d'Helsinki, dir. Tauno Hannikainen. Pièce franchement sérielle au plan de la hauteur et du rythme surtout ; elle présente une évidente cohérence et une atmosphère néo-impressionnisme résultant d'un voyage dans le Bosphore, à Istanbul, par temps de brouillard le matin. Les cornes de brume entendues laissent quelques marques également. Musique de tendance romantique, avec son matériau tonal mais néanmoins proche de la technique sérielle dans sa ligne mélodique, ses rythmes et sa dynamique, on a parlé de néo-impressionnisme. La texture est assez transparente malgré l'importance de l'orchestre, cette pièce est une étape majeure de l'histoire de la musique finlandaise. Musique non programmatique. Elle reçoit une récompense lors du concours organisé pour le 75^e anniversaire de l'Orchestre philharmonique d'Helsinki en 1958, elle est acclamée lors de la Tribune internationale des compositeurs (International Rostrum of Composers) à Paris. □ **Simbolo**, op. 52, 1960, 11', commande : Radio finlandaise, création : Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Paavo Berglund, Helsinki, 14 mars 1961, en 3 mouvements. On y trouve une application stricte du sérialisme intéressant aussi la dynamique, la hauteur et le rythme ainsi qu'une coloration musicale agréable à la texture assez légère. □ **Circulus**, op. 58, 1965, 11', commande : Festival Sibelius, création : Helsinki, 21 mai 1965, Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Jorma Panula. De style intermédiaire, le compositeur commence à abandonner le sérialisme et se dirige vers un colorisme qui sera intensifié dans ses œuvres ultérieures. □ **Colori ed improvvisazioni**, op. 72, 1973, 19', commande : Orchestre symphonique de Sjaelland, création : Orchestre symphonique de Sjaelland, dir. Edward Serov, Copenhague, 23 janvier 1974, en 3 mouvements (rapide-lent-rapide) sans titre. Sorte de concerto faisant se confronter couleurs et éléments aléatoires et ne comportant pas de barre de mesure. L'opus 72 ouvre une nouvelle période esthétique, richement colorée et brillante, il laisse une part à l'improvisation et à l'aléatoire, y emploie en partie la notation espace-temps, sans les indications précises habituelles ni de durée indiquée... le temps est figuré en jouant certains sections en secondes. Une de ses œuvres principale. □ **Dualis**, Concerto pour violoncelle et orchestre, op. 86, 1978, 23', en un mouvement, création : Royal Philharmonic Orchestra, London, dir. Okko Kamu, Erkki Rautio (violoncelle), lors du Festival d'Helsinki (commande), le 19 septembre 1978. Donnée aussi par l'Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Okko Kamu, Erkki Rautio (violoncelle) le 12 février 1981. Dédié à Erkki Rautio et pour lui composé, grande interaction entre le soliste et la masse orchestrale, on y trouve des éclats sonores violents et des passages à l'atmosphère mystérieuse et nuancée. □ **Birds in the Morning** (Oiseaux dans le matin), Concerto pour flûte et orchestre, op. 89, 1979, 21', commande : Radio finlandaise, création : Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Leif Segerstam, Mikael Helasvuo (flûte), 18 septembre 1979, au Festival d'automne de Varsovie. Donnée aussi à Helsinki et Turku, 3 mouvements sans titre (rapide-lent-rapide), inspiré par la virtuosité du flûtiste Mikael Helasvuo. « Birds in the Morning » symbolise les pensées et les rêves à l'aube du jour » précise

Bergman. Les mouvements extrêmes, très dynamiques mais contrôlés, entourent une partie centrale plus statique, le dernier mouvement comprend des ostinati des percussions et des changements brusques de couleurs... La notation en secondes laisse une grande liberté à l'interprète. □ **Arctica**, op. 90, 1979, 21', commande : Radio finlandaise, création : Utrecht, 2 novembre 1979 par l'Orchestre symphonique d'Utrecht, dir. Hans Vonk. Donné aux Journées de Musique Nordique d'Helsinki en 1980 par l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Leif Segerstam, commande de la Radio finlandaise. Propose des associations évoquant le Nord, le mouvement central est considéré comme l'une des plus subtiles écritures orchestrales du compositeur, le dernier mouvement à l'inverse affiche un état d'excitation frénétique ; il s'agit du remaniement de la suite chorale *Lapponia*. □ **Concerto pour piano et orchestre**, op. 94, 1980-1981, 27', création : Helsinki, 16 septembre 1981, Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Leif Segerstam, Juhani Lagerspetz (piano). Donné aussi par l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise, dir. Esa-Pekka Salonen et Juhani Lagerspetz (piano), à la Biennale des jeunes solistes de Stockholm, 28 septembre 1982, commande de la Radio finlandaise. □ **Ananke**, op. 97, 1981-1982, 27', Helsinki, 6 octobre 1982, Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Okko Kamu, commande de l'Orchestre philharmonique d'Helsinki pour son 100^e anniversaire. En 2 mouvements avec des passages puissants et violents, la partition exige un grand orchestre, elle ménage aussi des passages délicats et apaisés. □ **Concerto pour violon et orchestre**, op. 99, 1982, 21', création : Mayence, 11 mai 1984, Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz, dir. Leif Segerstam, Hannele Segerstam (violon), commande : id, dédicace : Hannele Segerstam. On assiste à la transformation de la musique de violon populaire en un idiome moderne. □ **Sub luna**, 1990-1991, série de *Quatre Nocturnes pour Orchestre*, op. 116, 1990, 19', dédié à Hannele Segerstam, commande du Festival d'Helsinki, création : Orchestre symphonique de Lahti, dir. Osmo Vänskä, Helsinki, 21 août 1991, le soliste tient une partie avantageuse. « Sous la lune », associe des passages aux sonorités nocturnes mais aussi (troisième Nocturne) d'autres éruptifs faits de crescendos puissants, on trouve aussi (deuxième et quatrième Nocturnes) des motifs rythmiques répétés, des sections dominées par les percussions, importance des couleurs sonores plus que des motifs eux-mêmes. □ **Tutti e soli**, per orchestra da camera, op. 113, 1990, 22', commande : Radio finlandaise, dédicace : Juha Kangas et l'Orchestre de chambre d'Ostrobotnie, création : Orchestre de chambre d'Ostrobotnie, dir. Juha Kangas, Helsinki, 3 avril 1990. □ **Poséidon**, op. 122, 1992, 16', commande : Orchestre symphonique national de Washington D.C, création : même formation, Washington, dir. Mstislav Rostropovitch, 3 mars 1994. □ **Musica marina**, op. 125, 1993-1994, 11', pour orchestre à cordes, commande de la ville de Pietarsaari, création : Orchestre de chambre d'Ostrobotnie dirigé par Juha Kangas, Pietarsaari, 20 mai 1994. Inspiré par la mer fascinante et sa troublante beauté pour l'homme. □ **Fanfare**, pour orchestre de chambre, 1993, 2', commande : Avanti !

Summer Sounds (Sonorités estivales Avanti !), dédicace : Orchestre de chambre Avanti !, création : Orchestre de chambre Avanti !, dir. Jukka-Pekka Saraste, Porvoo, 18 juin 1993. □ **The Maestro and His Orchestra**, op. 136, pour violon soliste et cordes, 1996, 17', commande : Peter Csaba, création : Peter Csaba (violon soliste et direction), Virtuosi di Kuhmo, Festival d'Helsinki, Helsinki, 26 août 1997. □ **Cadenza**, pour hautbois soliste et orchestre, op. 137, 1996, 15', commande : NOMUS, création : Helén Jahren (hautbois), Orchestre symphonique de Göteborg, dir. Mark Stringer, Göteborg, 6 novembre 1997. □ **Concerto pour orchestre de chambre**, op. 140, 1997, 14', commande et création : Tapiola Sinfonietta, dir. Osmo Vänskä, Espoo, 27 novembre 1998. □ **Concerto pour violoncelle et orchestre à cordes**, op. 141, 1998, 15', pour violoncelle soliste, contrebasson, orchestre à cordes et bullroarer (synonymes : Rhombus ou Turndum, instrument de musique rituel ancien remontant à la période néolithique constitué d'une pièce de bois plate de 15 cm attachée à une corde, en la faisant tourner on obtient une sonorité évoquant les hurlements d'un taureau), commande : Festival de musique de chambre de Naantali, création : Arto Noras (violoncelle), Orchestre de la Radio norvégienne, dir. Ari Rasilainen, Naantali, 17 juin 1998 □ **Le Voyage**, ballet, 1999, d'après les impressions ressenties lors d'un voyage autour du monde effectué avant le début de la composition. □ **Meditation and Emotion**, op. 148, 2001, 12', commande : Orchestre philharmonique d'Helsinki, création : Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Wolf-Dieter Hauschild, Helsinki, 22 novembre 2001. □ **Fantasia per tromba ed orchestra**, pour trompette solo et orchestre, op. 150, 2003, 19', commande : Pasi Pirinen, création : Pasi Pirinen (trompette), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Okko Kamu, Helsinki, 20 octobre 2004. □

Musique chorale : **En sång om Bellman**, pour récitant et chœur d'hommes, création : Chœur d'hommes académique, dir. Henrik Wikström, Helsinki, 26 avril 2003. □ (arr.) **Den vår jag älskat haver jag nu mist** (J'ai perdu l'ami que j'aimais/I Have Lost the Friend I Loved), pour chœur mixte a cappella, 1936, 3', texte : trad. Suédoise. □ (arr.) **Och gossen gick sig ut I morgonstund** (Et le garçon sortit à l'aube/And the Lad Went Out at the Break of Day), pour chœur mixte a cappella, 1937, 3', texte : FA.A. Dahlgren (suédois). □ (arr.) **Skärgårdsgossens visa** (La chanson du garçon de l'île/The Island Lad's Song), pour chœur mixte a cappella, 1938, 3', texte : trad. Suédoise. □ **Nu är sommarn här** (A présent l'été est arrivé/Now Summer Has Come), pour chœur mixte a cappella, 1943, 3', texte : Arvid Mörne (suédois). □ **Five Songs for mixed chorus**, op. 12, 1944, 2', texte : Pär Lagerkvist (2 et 5), Anders Österling (3 et 4), suédois, comprend : 2. Det kom ett brev (Une lettre arriva/Came a Letter), 3. Lärkan (L'alouette/The Lark), 4. Gammal sorg (Un ancien chagrin/An Old Grief), 5. Mitt träd är pinjin (Mon arbre est le pin/My Tree is the Stone-Pine). □ **Sommarnatt** (Nuit d'été/Summer Night), pour chœur mixte a cappella, 1945, 3', texte : Anne-Marie Hornborg (suédois). □ **Gammalt porslin** (Porcelaine ancienne/Old Porcelain), pour chœur d'hommes a cappella, op. 15 n° 2, 1944, 1',

texte : Carl Snoilsky (suédois). □ **Nocturne**, pour chœur d'hommes a cappella, op. 15 n° 3, 1944, 3', texte : Werner Heidenstam (suédois). □ **Kotikylä** (Village natal/Home Village), suite pour chœur d'hommes a cappella, op. 17, 1945, 10', texte : Yrjö Kaijärvi (finnois), comprend : 1. Pihamaa (La cour/The Yard), 2. Tanssit (La danse/The Dance), 3. Polkka kansantyyliin (Une polka dans le style ancien/A Polka in the Folk Style), 4. Työstä paluu (Home from Work). □ **Ungdomsdröm** (Rêve de jeunesse/Ei fri ung man/Youth's Dream), pour chœur d'hommes a cappella, op. 22a, 1946, 3', texte : Gustav Fröding (suédois), création : Helsinki, 12 mars 1988. □ **Fyra mindre allvarliga sånger I** (Quatre chansons moins sérieuses I/Four Less Serious Songs I), pour chœur d'hommes a cappella, op. 22b, 1946, 7', texte : Jan Fridegård (suédois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 20 mars 1948, comprend : 1. Paradisdag (Un jour au paradis/A Day in Paradise), 2. Nej, inte du (Non, pas vous/Not, not You), 3. Blommorna (Les fleurs/The Flowers), 4. Gårdfarihandlaren (Le trafiquant/The Peddler), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 20 mars 1948 (n° 1 et 4) ; Akademiska Sångföreningen et Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, 1952 (n° 1, 3, 4) ; Akademiska Sångföreningen, dir. Tom Eklundh, 1986 (1-4). □ **Eight Songs for mixed chorus**, pour chœur mixte a cappella, op. 25, texte : R. Ekelund (n° 1) et Edith Södergran (n° 2), suédois, 1. Jordan inunder min fot (Le sol sous mes pieds/The Ground Beneath My feet), 2. Höstens dagar (Journées d'automne/Autumn Days). □ **Pyörivä pannukakku** (Den snurrande pannkakan /The Revolving Pancake), pour chœur d'hommes a cappella, op. 30 n° 3, 1948, 3', texte : Aaro Hellaakoski (finnois, traduction suédoise de Solveig von Schoultz). □ **Den enda stunden** (Unique moment/The Single Moment), pour chœur mixte a cappella, op. 33 n° 6, 1949, 3', texte : J.L. Runeberg (suédois) □ **Tre mindre allvarliga sånger II** (Three Less Serious Songs II), op. 35 1-3, 1950, 5', texte : Harriet Löwenhjelm (suédois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 14 avril 1951, dédicace : Gustaf Wangel, comprend : 1. Hymens band (Hymen's String), 2. Vaggvisa (Berceuse/Lullaby), 3. Jakt på fågel (Chasse aux oiseaux/Hunting for Birds). □ **Arkaisk bild** (Vieux portrait/An Ancient Portrait), pour chœur d'hommes a cappella, op. 35c, 1950, 2', texte : Johannes Edfelt (suédois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 14 avril 1951. □ **Metamorfos** (Metamorphosis), pour chœur mixte a cappella, op. 35d, 1950, 3', texte : Jan Fridegård (suédois). □ (arr.) **Kun on oikeen huliviluonto** (Chacun est un vrai coquin/Anyone Who's a Proper Rascal, chanson populaire du sud de l'Ostrobotnie, op. 37b n° 1, 1951, 2', texte : trad. (finnois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki. □ **Nordisk vår** (Printemps nordique/Northern Spring), Fantaisie pour ténor, clarinette et chœur d'hommes, op. 37a, 1951, 3', texte : Edith Södergran (suédois, traduction finnoise de K. Solanterä), création : Guy Fagerström (ténor), Fabian Dahlström (clarinette), Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 15 mars 1952. □ **Kun on oikeen huliviluonto** (Si vous preniez la vie comme elle se présente/If you take life as it comes),

pour chœur d'hommes, op. 37b, 1951, 2', arrangement d'un chant populaire (finnois), création : Akademiska Sångföreningen, 1952. □ **Hyssyttää** (Rock-a-bye), op. 37b/2, 3'. □ **Filmmanuskript** (Scénario de cinéma/Film Script), pour chœur mixte a cappella, op. 38a n° 3, 1952, 3', texte : Nils Ferlin (suédois). □ **En vårvisa** (Chanson de printemps/Kevätlaulu/Spring Song), pour chœur mixte a cappella, op. 38a n° 4, 1952, 3', texte : Olof Thunman (suédois, trad. finnoise de K. Solanterä). □ **Tre mindre allvarliga sånger III** (Three Less Serious Songs III), pour chœur d'hommes a cappella, op. 39, 1-3, 1952, 5', texte : Gustav Fröding (suédois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, 20 mars 1953, comprend : 1. Fågelkvitter (Chant d'oiseau/Birdsong), 2. Snigelns visa (Chanson de l'escargot/Song of the Snail), 3. Oho ! □ **Rubaiyat** sur un texte d'Omar Khayyám, cantate pour baryton, chœur d'hommes et orchestre, op. 41, 1953, 21', texte : Omar Khayyám (anglais, traduction suédoise de Ole Torvalds), création : Helsinki, 10 mai 1953, Ture Ara (baryton), Chœur Muntra Musikanter, Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Erik Bergman, comprend : 1. Life's Flame Awakens (La flamme de la vie s'éveille /Livslågan vaknar), 2. Wisdom (Vishet/Sagesse), 3. Paradise in Wilderness (Paradis sauvage/Här är min paradiset) 4. In Praise of Wine- Epilogue (Vinets lov-epilog/En l'honneur du vin-Epilogue), écrit pour le 75^e anniversaire du Chœur Muntra Musikanter. Influence néo-classique et extra-européenne (musique arabe), avec de rudes percussions et des microtons. *Rubaiyat* est une des œuvres qui installent la réputation de Bergman. □ **På berget ligger en gammal stad** (Sur la montagne est une ancienne cité/On the Mountain Stands an Ancient City), pour chœur d'hommes a cappella, op. 44a, 1956, 3', texte : Pär Lagerkvist. □ **Akvarell** (Akwarelli/Watercolour), pour chœur mixte a cappella, op. 44b n° 1, 1956, 2', texte : Jarl Hemmer (suédois, trad. finnoise K. Solanterä). □ **En visa** (Une chanson/A Song), pour chœur mixte a cappella, op. 44b n° 2, 1956, 3', texte : Arvid Mörne (suédois). □ **Lamento-Burletta**, pour chœur mixte a cappella, 1957, 6', sans paroles, création : Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Ilmo Riihimäki, Helsinki, 23 avril 1986. □ **Adagio** pour baryton, chœur d'hommes, flûte et vibraphone, op. 47a, 1957, 5', texte : Bo Bergman (suédois), écrit pour le 80^e anniversaire de Muntra Musikanter, création : Tom Krause (baryton), Muntra Musikanter, Helsinki, 10 mai 1958. □ **Svanbild** (Image de cygne/Swan Picture) pour baryton, quatuor vocal et chœur d'hommes, op. 47b, 1958, 3', texte : Solveig von Schoultz (suédois, traduction allemande de Friedrich Ege), création : Matti Lehtinen (baryton), Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 15 avril 1958. □ **Nu sjunger slätterna** (Lakeuksien laulu/La chanson des plaines/The Song of The Plains), pour chœur d'hommes a cappella, op. 47c, 1958, 3', texte : Hjalmar Krokfors (suédois, traduction finnoise de K. Solanterä), création : Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, 19 mars 1959. □ **Aton**, sur le texte de « L'Hymne au Soleil » du pharaon Akhenaton (Echnatons Solhymn), (suédois, traduction anglaise et allemande), cantate pour baryton, récitant, chœur mixte et orchestre, op.

49, 1959, 22', en 5 mouvements : 1. Aton, 2. Dag (Jour/Day), 3. Natt (Nuit/Night), 4. Skapelsen (Création), 5. Du ende Gud (Toi seul est bon/You Only Are Good), commande : Association d'oratorios suédois de Finlande, à l'occasion de son 40^e anniversaire, création : Matti Lehtinen (baryton), Nils Holmqvist (narrateur), Orchestre philharmonique d'Helsinki, dir. Ulf Söderblom, Helsinki, 29 avril 1960 ; la partie chorale comporte des sections parlées, des murmures et des exclamations, basée sur la série des 12 tons, concerne principalement la tierce. □ **Psalm**, pour chœur mixte a cappella, op. 50a, 1959, 3', texte : Solveig von Schoultz (suédois), création : Ceciliakören, dir. Iena von Bonsdorff, Helsinki, 2 mars 1980. □ **Junibastu** (June Sauna), pour chœur d'hommes, op. 50b, 1959, 2', texte : Solveig von Schoultz (suédois), création : Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, Helsinki, 7 avril 1960 □ **Drei Galgenlieder** (Trois chansons d'humour noir/Three Gallows Songs), pour chœur d'hommes, baryton, chœur parlé et deux voix parlées, op. 51a, 1959, 6', textes : Christian Morgenstern (allemand), commande du Kammersprechchor de Zürich, création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 27 avril 1960, comporte : 1. Der Walfisch oder das Überwasser (The Wolf, Or the Overflood/Valaskala eli liikavesi), 2. Der Rabe Ralf (The Crown Called Phelps/Korppi Aatu), 3. Das Grosse Lalula (The Great Lalulaa/SuuriLalula). Pour chœur parlé dans le troisième mouvement. □ **Vier Galgenlieder** (Four Gallows Songs), pour 3 narrateurs, chœur mixte parlé, op. 51b, 1960, 6', texte : Christian Morgenstern (allemand), commande : Kammersprechchor Zürich pour son 10^e anniversaire, création : Kammersprechchor Zürich, Zürich, 3 décembre 1961, comprend : 1. Das Grosse Lalula (The Great Lalulaa), 2. Tapetenblume (Wallpaper Flower), 3. Igel und Agel (Hedgehog and Hedgesow), 4. Unter Zeiten (Among Tenses). □ **Regn** (Rain), pour chœur mixte a cappella, 1961, 3', texte : Gustav Fröding (suédois), création : Chœur de chambre finlandais, Helsinki, 30 novembre 1986. □ **Bauta**, pour baryton, chœur d'hommes et percussion, op. 54, 1961, 10', texte : Edda (finnois, traduction suédoise Åke Ohlmarks), création : Akademiska Sångföreningen et Muntra Musikanter Choir, dir. Erik Bergman, Helsinki, 25 novembre 1961, lors d'un concert en l'honneur du 50^e anniversaire de Bergman. □ **Sela** pour baryton, chœur mixte et orchestre de chambre, op. 55, 1962, 19', texte : Martin Buber (allemand), d'après le *Livre des psaumes*, commande : Radio finlandaise pour le Chœur de chambre de la Radio finlandaise nouvellement formé et pour être joué au premier festival de musique contemporaine organisé par la Radio, création : Matti Lehtinen (baryton), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 18 novembre 1962. Marque la fin de sa période dodécaphonique. □ **Fåglarna** (Oiseaux/Birds) pour baryton, chœur d'hommes, 5 voix solistes, percussion et célesta, op. 56a, 1962, 7', texte : Solveig von Schoultz (suédois), Friedrich Ege (allemand), Helen af Enehjelm (anglais), pour le 125^e anniversaire de Akademiska Sångföreningen, création : Matti Lehtinen (baryton), Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 6 avril 1963. Donné lors des journées musicales de l'ISCM 1964

à Copenhague et à Londres (Candem Festival), à Paris en 1967 (lors d'une visite du chœur d'hommes de la Radio finlandaise). □ **Barnets dröm** (Rêve d'enfant/The Child's Dream), op. 56b, 1963, 8', pour un narrateur enfant, 2 narrateurs adultes, chœur d'homme et flûte à bec, texte : Elmer Diktonius (suédois), écrit pour le 85^e anniversaire de Muntra Musikanter, création : Muntra Musikanter, 30 novembre 1963. □ **Hevonen, hevonen** (A Horse, A Horse), arr. Pour chœur d'hommes, 1963, 1'30, création : Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), dir. Heikki Peltola. □ **Hä Li Bomp**, suite pour narrateur, ténor et chœur d'hommes, op. 57a, 1964, 7' texte : Lars Hulden (suédois), comprend : 1. Hä, 2. Li, 3. Bomp, création : Usko Viitanen (ténor), Lasse Zilliacus (narrateur), Akademiska Sångföreningen, Helsinki, 10 avril 1965. □ **Tuonelas hjordar** (Gardiens des Enfers/Herds of Hades), Hommage à Jean Sibelius, op. 57b, 1964, 2', texte : Harry Martinson (suédois, traduction finnoise de K. Solanterä), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Erik Bergman, Helsinki, 10 avril 1965. □ **En sådan kväll** (On Such an Evening), pour soprano solo et chœur mixte, op. 59a, 1965, 5', texte : Solveig von Schoultz (suédois), création : Irma Urrila (soprano), Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, 11 juin 1966 (Festival de Turku). □ **Springtime** pour baryton et chœur mixte, op. 59b (ou op. 60), 1966, 5', texte : Solveig von Schoultz (anglais), création : Matti Lehtinen (baryton), Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, 22 février 1967 (Camden Festival) □ **Snö** (Neige/Snow/Snösvit), suite pour baryton, chœur d'hommes et flûte, op. 59b, 1966, 11', texte : Peter Sandelin (suédois), dédicace : Chœur Orphei Drangar et Eric Ericson, création : Chœur Orphei Drangar, dir. Eric Ericson, Uppsala, 1967, comprend : 1. Det ljuder (It is sounding), 2. Nysnö (New snow), 3. Rimfrosten (Frost), 4. Mild som en snöskugga (Mild as a snow shadow). □ **Jesurum** pour baryton, chœur d'hommes et ensemble (2 trompettes, 2 trombones et 3 percussions), op. 61, 1967, 13', texte : Isaiah (suédois), écrit pour le 90^e anniversaire du Chœur Muntra Musikanter, création : Matti Lehtinen (baryton), Chœur Muntra Musikanter dir. Erik Bergman, Helsinki, 10 mai 1968. □ **Canticum fennicum**, pour baryton, voix solistes, 2 quatuors vocaux solistes, chœur d'hommes et orchestre, op. 62, 1968, 22', texte : sélection de divers textes opérée par le compositeur (finnois, latin, suédois), pour le 100^e anniversaire de l'Union des Etudiants de l'Université d'Helsinki, création : Helsinki, 26 novembre 1968, Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), dir. Erik Bergman. □ **Annonssidan** (Petites annonces/Small Ads), pour baryton, 3 ténors, narrateurs, chœur d'hommes, op. 64, 1969, 10', paroles sélectionnées par le compositeur (suédois), création : Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, 7 décembre 1969, lors d'un concert de la Fédération suédo-finnoise des chœurs d'hommes. □ **Nox**, pour baryton, chœur mixte et ensemble (flûte, cor anglais et deux percussions), op. 65, 1970, 12', textes : Salvatore Quasimodo (italien), Hans Arp (allemand), Paul Eluard (français), T.S. Eliot (anglais)... tous sur le thème de la nuit, commande : Levande Musik, Göteborg, création : Chœur du Conservatoire de Göteborg, dir. Gunnar Erikson, Bo Armand Olsson (baryton), Göteborg, 20 avril 1970. Première

finlandaise : Helsinki, octobre 1970, Chœur de chambre de la Radio finlandaise (lors des Journées de la musique nordique), comprend : 1. Alcmane, 2. Schwarze Eier, 3. Un seul sourire, 4. East Coker . Musique composée non loin d'Ascona (Locarno) dans une maison en bois louée par le compositeur et sa femme la poétesse Solveig von Schoultz. Cette dernière apporte un qualificatif à chaque section de l'œuvre : le bizarre chez Hans Arp, le méditatif chez Quasimodo, l'extase chez T.S. Eliot et le raffinement délicat chez Eluard. La musique s'appuie sur la technique de l'ostinato et les clusters dans le premier mouvement, sur la force virile de la nuit dans le second avec sa percussion insistante au xylophone, sur la forme lyrique de l'amour dans le mouvement 3, et sur une danse joyeuse autour du feu d'été dans le dernier. □ **Requiem över en död diktare : Gunnar Ekelöf in memoriam** (Requiem pour un poète décédé/Requiem for a Dead Poet : Gunnar Ekelöf in Memoriam), pour baryton, chœur mixte, cuivres (2 trompettes, 2 trombones), 2 percussions et orgue, op. 67, 1970, 16', texte : Bengt V. Wall (suédois) et Bible (latin), commande : Stockholm Church Opera Society, création : Matti Lehtinen (baryton), Tapio Tiitu (orgue), Chœur de chambre de la Radio finlandaise, membres de l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Stockholm, 19 mai 1975. □ **Missa in honorem Sancti Henrici** (Messe en l'honneur de saint Henri/Mass in Honour of St Henry), pour solistes, chœur mixte et orgue, op. 68, 1971, 28', texte : latin, commande : Festival d'Helsinki et Eglise catholique de Finlande, création : Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 5 septembre 1971, comporte : 1. Kyrie, 2. Gloria, 3. Credo, 4. Sanctus, 5. Agnus Dei. □ **Samothrake**, scène musico-dramatique pour récitant, chœur mixte, ensemble instrumental (contrebasson, 2 trompettes, 2 trombones, 2 percussions) et chorégraphie, op. 69, 1971, 12', texte : Gunnar Ekelöf (suédois, finnois, traduction de Kai Laitinen), chorégraphie : Bengt V. Wall, commande : Stockholm Church Opera Society, création : Kurt Ingvall (narrateur), Chœur de chambre et ensemble de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 19 mai 1975. Partition proche de la forme lyrique. □ **Hathor Suite** pour soprano, baryton, chœur mixte et petit ensemble (flûte, cor anglais, harpe et 2 percussionnistes), op. 70, 1971, 17', texte : Siegfried Schott, d'après un ancien texte égyptien (allemand), commande : Radio finlandais, création : Taru Valjakka (soprano), Matti Lehtinen (baryton), Chœur de chambre de la Radio finlandaise, membres de l'Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 26 novembre 1971, donné à l'occasion du 60^e anniversaire de Bergman, comprend 5 mouvements : 1. Die Goldene erscheint am Bug des Sonnenschiffes (Celle en or paraît au soleil levant/The Golden One Appears at the Sunship's Prow), 2. Der Himmel hat die Nacht getragen (Le ciel a amené la nuit/The Sky Has Carried the Night), 3. Pharao kommt, zu tanzen (Pharaon vient danser/Pharaoh Comes to Dance), 4. Du Schöne, Du Herrliche, Du Grosse (O beauté, O souverain, O grandeur/O Fair, O Sovereign, O Great One), 5. Wir musizieren für Dich (Nous jouons de la musique pour Toi/We Make Music for You), sur des poèmes anciens

égyptiens dans une traduction allemande concernant cette déesse égyptienne de l'amour, fait appel à des cloches, à un chœur frappant des mains en plus de chanter □ **Warum nicht ?** (Pourquoi pas ?/Why not ?/Miksi ei ?), pour chœur d'hommes et deux voix solistes, op. 71a, 1972, 5', sans paroles, écrit pour le 90^e anniversaire de Ylioppilaskunnanlaulajat (YL), création : Pertti Saurola, Seppo Suomela (solistes), Ylioppilaskunnanlaulajat, dir. Heikki Peltola, Helsinki, 7 avril 1972. □ **Auch so** (Autre chose/Somehting else/Myös näin), pour chœur mixte, op. 71b, 1972, 3', sans paroles, dédicace : Harald Andersén, création : Chœur de l'Institut Klemetti, dir. Harald Andersén, Festival Bartók à Debrecen, 1972. □ **Vestenvinden** (Vent d'ouest/West Wind), pour chœur mixte et narrateur, op. 73a, 1973, 4', texte : Rolf Jacobsen (norvégien), commande de l'éditeur Nordiska Musikförlaget, création : Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 23 novembre 1973. □ **Tyttöset** (Les jeunes filles/The Lasses), Trois chansons populaires finnoises (Three Finnish Folk songs), pour chœur mixte et trois solistes (finnois, anglais), op. 73c, 1973, 8', commande : Radio finlandaise, création : Chœur de chambre de l'Université de Cambridge, dir. Richard Marlow, 6 août 1976, Helsinki, comprend : 1. Läksin minä kesäyönä Käymään (Par une nuit d'été/On a Summer Night), 2. Karjakutsu (Appel des vaches/Cow Call), 3. Heippatiralla (Hey Tralala). □ **Kaksi karjalaista kansanlaulua** (Two Karelian Folk Songs), op. 73c, 1972/1973, 11', texte : trad. (finnois), comprend : 1. Runolaulu (Poem), 2. Tuuloo, tuuloo (Breezes Blow, Breezes Blow), création : Laulu Miehet Male Choir, dir. Ilkka Kuusisto, Helsinki, 1972. □ **Bardo Thädol**, pour narrateur, mezzo-soprano, baryton, chœur mixte et orchestre, op. 54, 1974, 40', texte : Livre des morts tibétains, commande : Radio finlandaise, création : Arnulf Otto-Sprunck (speaker), Turu Valjakka (soprano), Matti Lehtinen (baryton), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, Chœur de chambre de la Radio, dir. Harald Andersén, Helsinki, 19 mai 1975. □

Klockans Ijud (Le son de la cloche/The Sound of the Bell), cantate pour baryton, narrateur, chœur d'hommes et ensemble, 1975, 30', texte : Björn Landström (suédois, traduction anglaise de Philip Binham). □

Laponia, pour mezzo-soprano et baryton solistes, chœur mixte et solistes au sein du chœur, op. 76, 1975, 20', sans paroles, commande : Chœur de chambre de l'Université de Cambridge, création : Chœur de chambre de l'Université de Cambridge, dir. Richard Marlow, 30 novembre 1975, lors d'un concert du dimanche à Selwyn College, Cambridge, comprend : 1. Midwinter (Au cœur de l'hiver), 2. Yoik, 3. Midsummer Night (Nuit du solstice d'été), 4. Storm on the Fells (Orage sur les collines). □ **Min ros och lilja** (My Rose and Lily), suite im Volkston (suite dans le ton populaire), pour chœur d'hommes et voix soliste, op. 77a, 1975, texte : le compositeur, écrit pour le 100^e anniversaire de Muntra Musikanter, création : Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, Helsinki, 14 avril 1978. □

Bon appétit !, *Un apéritif pimenté* (pour speaker, baryton et chœur d'hommes), op. 77b, 1975, 11', texte : le compositeur (suédois), création :

Boris Borotinskij (baryton), Muntra Musikanter, dir. Erik Bergman, 24 mai 1976. □ **Bim Bam Bum**, pour récitant, ténor, chœur d'hommes et ensemble instrumental (flûte et percussion), op. 80, 1976, 16', texte : Christian Morgenstern (allemand), commande : Chœur Orphei Drängar, pour le 500^e anniversaire de l'Université d'Uppsala, création : Rolf Leandersson (ténor), Orphei Drängar, dir. Eric Ericson, Uppsala, 23 avril 1977, comprend : 1. Bim Bam Bum (Bim Bam Boom), 2. Die Seufzer (Soupir/The Sigh/Huokaus), 3. Fisches Nachtgesang (La chanson nocturne du poisson/Fish's Nightsong/Kalan yölaulu), 4. Ein Nervöser Mensch (Un homme craintif/A Nervous Man/Säikky ihminen), la partie nommée *Fisches Nachtgesang* répond aux techniques suivantes : souffle dans des coquilles de moules, chuchotements, sifflements, claquements des lèvres, bruits par frappements sur les joues, le chœur ne doit pas chanter une seule note ! Œuvre majeure du répertoire choral finlandais contemporain, notamment pour YL qui l'interprètera en Chine, Japon et Philippines. Les percussions (jouées par l'unique percussionniste mais aussi par les chanteurs) se composent de cloches tubulaires, flexatone, harpe juive, coquille de conque, guiro, temple-blocks, reco-reco, raganella, piano préparé. □

Noa, pour baryton, chœur mixte et orchestre, op. 78, 1976, 25', textes sélectionnés par le compositeur (en hébreu), création : Matti Lehtinen (baryton), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, Chœur de chambre de la Radio, dir. Leif Segerstam, Helsinki, 25 octobre 1977. □

Voices in the Night (Voix dans la nuit), pour baryton et chœur d'hommes, op. 84, 1977, 12', sans paroles, commande : Karkakorinn Fostbraedur, Reykjavik, création : Karkakorinn Fostbraedur, Reykjavik, 9 mai 1979. □

Dreams (Rêves), pour chœur d'enfants ou de femmes et solistes, op. 85, 1977, 12', sans paroles, dédicace : Erkki Pohjola et Chœur Tapiola, création : Chœur de filles de l'école de musique Kodaly, dir. Zoltan Körics, Debrecen, 29 mars 1982, comprend : 1. Echoes, 2. Solitude, 3. Restlessness (Agitation). □

Gudarnas spår (Vestiges des Dieux/Traces of the Gods), suite pour alto, baryton et chœur mixte, op. 88, 1978, 12', texte : Edith Södergran (suédois), création : Cecilia Choir, dir. Lena von Nonsdorff, Helsinki, 2 mars 1980. □

Tipitaka Suite, pour baryton et chœur d'hommes, op. 93, 1980, 13', texte : du recueil canonique bouddhiste, Sutta Nipata (suédois, trad. finnoise de Rune E.A. Johansson), commande : Gottfried Gräsbeck et Brahe Djäkna, création : Turku, 3 avril 1982, Chœur Brahe Djäkna, dir. Gottfried Gräsbeck. □

Four Vocalises (Quatre vocalises/Neljä vokaliisia), pour mezzo-soprano et chœur d'hommes, op. 100, 1983, 13', sans paroles, dédicace : Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), création : Heijä Angervo (mezzo-soprano), Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), dir. Matti Hyökki, Helsinki, 24 novembre 1986, lors d'un concert pour les 75 ans du compositeur. La voix d'une seule femme se trouve confrontée à celles d'une centaine de chanteurs masculins. □

Lemminkäinen, deux scènes du *Kalevala* (finnois), pour narrateur, mezzo-soprano, baryton et chœur mixte, op. 103, 1984, 32', commande : Radio finlandaise, pour le 150^e anniversaire du *Kalevala*, création : Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir.

Ilmo Riihimäki, Helsinki, 8 mai 1985. □ **Loitsuja** (Charms), op. 105, pour baryton, récitant et chœur d'hommes, 1985, 14', textes : anciens poème populaires finlandais (finnois), commande : Mieskuoroliitto (Société chorale d'hommes/Male Chorus Society), création : Pertti Saurola (baryton), Reijo Ollinen (récitant), Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), dir. Matti Hyökki, Londres, 25 octobre 1985, première finlandaise : 27 octobre 1985, comprend : 1. Haltian nosto (Atteindre un esprit gardien/To Rise a Guardian Spirit), 2. Pukkanen (Gelée/Frost), 3. Käärmeen luku (A propos d'un serpent/To Tell of a Snake), 4. Kiroista päästö (Délivrance du mauvais sort/Deliverance from Curses), 5. Raudan sanat (Age de fer/Iron Spell), 6. Verensulku (Arrêter le sang/To Stop Blood). □ **Svep** (Sweep), pour mezzo-soprano, baryton, récitant, chœur mixte et ensemble instrumental (flûte, 2 trompettes, violoncelle et 2 percussionnistes), 1984, 37', texte : Bengt Ahlfors et Lars Huldén (suédois), création : Akademiska Damkören Lyra, Akademiska Sångföreningen et ensemble, dir. Ulf Söderblom, Helsinki, 5 février 1985 □ **Första maj** (Premier mai/The First of May), op. 109, suite pour ténor et chœur d'hommes, 1985, 11', texte : Herman Sätherberg et C.W. Böttiger (suédois), commande : Akademiska Sångföreningen (suédois), création : Akademiska Sångföreningen, dir. Tom Eklundh, Helsinki, 7 mars 1988. □ **Bygden** (The Village), op. 107, 1985, 38', texte : Lars Huldé (suédois), création : Choir of the Swedish Choir and Music Festival, dir. Ulf Söderblom, Pietarsaari, 12 juin 1987. □ **Farmors vind** (Bygden), op. 107b, 1985, 5', grandmother's Attic, suite from Bygden, soprano enfant, chœur d'enfants et instruments d'enfants. □ **Svit ur Bygden**, pour soprano, baryton, chœur mixte, enfant soprano, chœur d'enfants et instruments d'enfants, op. 107a, 1985, 24'. □ **Tule armaani** (Viens très chère/Come Dearest), suite pour baryton et chœur d'hommes, op. 111, 1988, 11', texte : *Kanteletar* (finnois), création : Juha Heikkilä (baryton), Chœur d'hommes de l'Académie d'Helsinki, dir. Heikki Saari, Helsinki, 23 novembre 1989 □ **Petrarca-suite**, 4 sonetti fra « Il Canzoniere » di Francesco Petrarca per bariton e coro misto, pour baryton et chœur mixte, op. 118, 1991, 8', texte : Francesco Pétrarque (italien, traduction anglaise de Andrew Bentley), création : Chœur de chambre de la Radio, dir. Eric-Olf Söderström, Helsinki, 12 décembre 1991, comprend : 1. S'amor non è (Ce n'est pas l'amour/It is Not Love), 2. Benedetto sia'l giorno (Année sainte/Holy the Year), 3. Stiamo, Amor! (Reste ici, amour/Stay Yet, Amor), 4. I've piangendo (Le temps continue/As Time Runs On). □ **Nein zur Lebensangst**, pour récitant et chœur de chambre, op. 120, 1991, 9', texte : Peter Lauster (allemand, traduit en finnois et anglais), commande : Festival de musique Oberaudorf-Reisach, comprend : 1. Allein aber nicht isoliert (Seul mais pas isolé/Alone But Not isolated), 2. Gefühlsausdruck statt Gefühlspannung (Expression émotionnelle au lieu de répression émotionnelle/Emotional Expression instead of Emotional Repression), 3. Vergeben statt beschuldigen (Indulgence, pas d'accusation/Forgiveness, Not Accusation). □ **Tapiolassa** (In Tapiola), suite pour 2 enfants sopranos, un enfant alto et chœur d'enfants, op. 121, 1991-1992, 8', texte : *Kalevala* (chant 41), commande d'un festival

choral : SULASOL, dédicace : Erkki Pohjola et Chœur Tapiola, création : Chœur d'enfants Tapiola de Lahti, Oula Salokannel, Hanna-Liisa Pitkäpaasi, Lotta Holma (solistes), dir. Seppo Korhonen, Helsinki, 23 novembre 1993. □ **Den heliga oron** (The Holy Agitation), op. 127, 1995, suite pour mezzo-soprano et quatuor à cordes, 11, texte : Solveig von Schoultz (suédois), création : Charlotte Hellekant (mezzo-soprano), Quatuor Jean Sibelius, Festival de musique de Korsholm, Vaasa, 19 juin 1995. □ **Ögonblicket** (S'il vous plait, un moment/One Moment, Please), op. 128, 1995, cinq chansons pour voix aiguës et piano. □ **Aggadot**, op. 129, 1995, contes bibliques pour quatuor vocal et instrumentistes, 15', texte : Ancien Testament, commande : Festivla de Joensuu, création : Riikka Hakola (soprano), Lilli Paasikivi (mezzo-soprano), Tom Nyman (ténor), Petri Lindroos (basse), ensemble, dir. Gustav Djusjöbacka, Festival de Joensuu, 21 juin 1995. □ **Hommage à Béla Bartók**, op. 132, 1995, 5', pour chœur mixte et 4 solistes vocaux, texte : texte phonétique sur le nom de Béla Bartók, commande : Radio hongroise, création : Ida Szabó, Tamas Bubnó, Balázs Fellegi (solistes vocaux), Tomkins énekegüttes ensemble, dir. János Dobra, Budapest, 1^{er} octobre 1995, composé pour un concert de gala en Hongrie. □ **Sång och tystnad** (Song and Silence), op. 134, 1996, 21', d'après Orfeus och Eurydike (Orphée et Euridyce), cantate pour soprano, baryton, chœur mixte et orchestre, texte : Bo Carpelan (suédois), commande : cérémonie des prix de l'Académie Sibelius, création : Johanna Rusanen (soprano), Peter Nordman (baryton), Orchestre symphonique et Chœur de l'Académie Sibelius, dir. Atso Almila, Helsinki, 31 mai 1997. □ **Preisungen** (Louanges/Praises), pour soprano, baryton, chœur mixte et orchestre, op. 135, 1996, 20', texte : La Bible (allemand), commande : Radio finlandaise, création : Pia Freund (soprano), Petteri Salomaa (baryton), Chœur Dominante, Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Tuomas Ollila, Helsinki, 31 octobre 1997, comprend : I. Der Prediger (Ecclesiasticus), II. Der Psalter (Psalm) (die Preisungen, traduction allemande de Martin Buber), III. Das Hohelied (Song of Solomon), IV Das Hohelied, der Prodigier (Song of Solomon, Ecclesiasticus). □ **Yö** (Nuit/Night), pour flûte alto, contre-ténor, baryton et chœur d'hommes, op. 139, 1997, 11', texte : phonétiques de Erik Bergman, commande : Chœur de l'Université d'Helsinki (YL), création : Timo Hongisto (flûte alto), Pasi Hyökki (contre-ténor), Keimo Joensuu (baryton), Chœur de l'Université d'Helsinki, dir. Matti Hyökki, 18 avril 1998, comprend : 1. Yötön yö-Den ljusa natten (Jour sans nuit/Day Without Night), 2. Kaamos-Den arktiska natten (Nuit sans jour/Night Without Day). □ **Le Voyage** (The Journey), op. 142, poème dansé pour danseurs, chanteurs, instrumentistes et orchestre, 1999, 36' [solistes : danseur soliste & castagnettes, danseuse soliste (noire), danseur soliste, mezzo-soprano soliste, baryton-basse soliste, chœur SATB et orchestre], commande : Opéra national finlandais, création (version de concert) : Säde Rissanen (mezzo-soprano), Erkki Hannonen (baryton-basse), Orchestre de l'Opéra national finlandais, Chœur de chambre de la Radio finlandaise, dir. John Storgårds, Festival d'Helsinki, 19 août 2000. Bergman y montre tout son

intérêt pour les rythmes polynésiens, le tango de Buenos Aires, la samba et les rythmes Sud-africains. □ **Vårt land** (Notre Patrie/Our Land), pour récitant et chœur mixte, op. 146, 1999, 6', texte : J.L. Runeberg (suédois), création : Chœur de chambre Dominante, dir. Seppo Murto, Espoo, 11 novembre 2000. □ **Väinämöinen**, pour récitant, 4 solistes vocaux et chœur mixte, op. 147, 2000, 22', texte : *Kalevala* (poème 41) (suédois, trad. Lars Huldén), création : Chœur de chambre Dominante, dir. Seppo Murto, Helsinki, 24 novembre 2001. □ **Väinämöinen**, pour récitant, chœur mixte et 4 solistes vocaux, op. 147, 2000, 22'. □ **Hälsning till OD**, pour baryton et chœur d'hommes, op. 149c, 2002, dédicace : pour le 50^e anniversaire de Orphei Drängar, création : Orphei Drängar, 30 octobre 2003. □

Musique vocale : **Sex sånger** (Six chansons/Six Songs), pour voix et piano, op. 4, 1940, 11', texte : Arvid Mörne (suédois, translation finnoise de Martti Similä), comprend : 1. Skymningen faller (Hämärissä), 2. Ensam under fästet (Yksin alla taivaan), 3. I kvällningen (Illansuussa), 4. På fästet stiger månen (Kuu nousee), 5. Låt vid gungan (Keinulle), 6. Mot nord (Pohjolaan). □ **Leppäkerttu** (Coccinelle/Nyckelpiga/Ladybird), cinq chansons, op. 5 n°1, 1941, 3', pour voix et piano, texte : L. Onerva & K. Sarkia (finnois, traduction suédoise de Joel Rundt), création : Helsinki, 7 septembre 1941. □ **Ilta** (Soir/Kväll/Evening), pour voix et piano, op. 5 n° 5, 1941, texte : Kaarlo Sarkia (finnois, traduction suédoise de Joel Rundt). □ **Rakastetulle** (A la bien-aimée/To the Beloved), cycle de chansons, opus 6, textes : Y. Kajjärvi. □ **Musica da camera** pour soprano, flûte, violon, violoncelle et piano, chansons et arrangements pour chœur de garçons (op. 10 et 11). □ **Four Songs for voice and piano**, op. 14, 1945, 10', texte : J.L. Runeberg (suédois, traduction finnoise de Yrjö Kajjärvi), comprend : 1. **Sorg och glägje** (Suru ja ilo), 2. Tvenne budskap (Kaksi viestiä), 3. Kärleken (Lempi), 4. Den långa dagen (Pitkä päivä). □ **Five Psalms from the Psalter for voice and piano**, op. 16, 1945, 13', en suédois, se compose de : 1. Gud är vår tillflykt (Dieu est notre refuge/God Is Our Refuge), 2. Allenast hos Gud söker min själ sin ro (Avec Toi Seigneur mon âme/With Thee Oh Lord My Soul), 3. Herre, böf till mig ditt öra (Ecoute moi O Seigneur/Give Ear To My Words, O Lord), 4. Höjen jubel till Herren, alla länder (Réjouissance dans le Seigneur/Rejoice in the Lord), 5. Herre, mitt hjärta står icke efter vad högt är (Avec Toi Seigneur mon âme s'élève/Unto Thee, O Lord, Do I Lift up My Soul). □ **Majnätter** (Nuits de mai/May Nights), pour soprano, piano (ou orchestre), 1946, op. 20, 9', texte : Jarl Hemmer (suédois), création : Stockholm, 20 mai 1946, Aune Antti (soprano), Orchestre symphonique de la Radio suédoise, dir. Tor Mann, comprend : 1. Månuppgång (Lever de lune/Moonrise), 2. Lövsprickning (Leaves Sprouting). □ **Som ett blommande mandelsträd** (Comme la fleur d'amande/Kuin mantelin kukka/Like Almond Blossom), pour voix et piano, op. 24 n° 2, 1946, 2', texte : Pär Lagerkvist (suédois, traduction finnoise de K. Solanterä). □ **Ensamhetens sånger** (Chants de solitude /Songs of Solitude) pour voix (mezzo-soprano ou baryton) et piano (ou orchestre), op. 27, 1947, 14', texte : Edith Södergran (suédois, transcription finnoise

de Kyllikki Solanterä), création : Helsinki, 1947, avec l'Orchestre philharmonique d'Helsinki, comprend : 1. Nocturne, 2. På Himalayas trappor (Himalajan askelmilla), 3. Gryningen hymn (Animaalinen hymni), 4. Animalisk hymn (Animaalinen hymni). □ **Songs for Voice and Piano**, op. 21 + op. 35a, 1946/1950, 7', textes : Hjalmar Gullberg (1), Gustav Fröding (2 et 3), en suédois, traduction finnoise de Kyllikki Solanterä et allemande de Friedrich Ege, comprend : 1. Serenad (Serenadi/Serenade), op. 35a (1950), 2. Si drömmaren kommer där (Unesksija/Der Träumer kommt), op. 21 n° 1, 3. Jäntblig (Tytönhempukka/Falscher Mädchenblick), op. 21 n° 2. Les trois chansons doivent être chantées ensemble. □ **Livets träd** (Arbre de vie/Tree of Life), cantate de chambre pour soprano, alto, baryton, cor, clarinette, percussion, harpe et quatuor à cordes, op. 28, 1947, 15', texte : Bertel Nyberg (suédois), Juhani Nuotto (finnois), création : Helsinki, 1947. □ **Med dig** (Avec Toi/With You), op. 45, 1956, 11', Quatre chansons d'amour (Four love songs), pour mezzo-soprano (ou baryton) et piano, texte : Bertil Malmberg, Erik Lindorm, Pär Lagerkvist et Karin Boye (suédois, traduction allemande et anglaise), dédicace : Aulikki Rautawaara et Cyril Szalkiewicz, création : Festival Sibelius, Aulikki Tautawaara (mezzo-soprano), Cyril Szalkiewicz (piano), Helsinki, Festival Sibelius, 14 juin 1965, comprend : 1. Morgon (Matin/Morning), 2. Månvaka (Veillée lunaire/Moon Vigil), 3. Dina ögon äro så bara (Tes yeux sont si nus/Your Eyes Are So Naked), 4. Du är min själs uppståndelse (Tu es l'éveil de mon âme/You Are My Soul's Awakening). □ **Bardo Thödol**, pour récitant, mezzo-soprano, baryton, chœur mixte et orchestre, op. 74, 1974, 40', texte : d'après le Livre des morts tibétain (anglais et allemand, traduction de Lama Anagarika Govinda), commande : Radio finlandaise, en 5 mouvements, création : Arnulf Otto-Sprunck (narrateur), Taru Valjakka (soprano), Matti Lehtinen (baryton), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. Harald Andersén, Helsinki, 19 mai 1975. Une de ses œuvres majeures, il y utilise des instruments tibétains, partition qualifiée de « cantate de mort », le texte traite du processus préparant le mort à la résurrection. □ **Loleila** pour chœurs de filles et de garçons, soprano, ténor et orchestre, op. 75, 1974, 12', sans paroles, commande : Radio norvégienne à l'occasion de son 50^e anniversaire, création : Orchestre symphonique de la Radio norvégienne, chœur de filles et chœur de garçons, dir. Sverre Bruland, Oslo, 26 août 1975. □ **Noa** (Noah), pour baryton, chœur mixte et orchestre, op. 78, 1976, 25', en un mouvement, (subdivisé en 4 sections), commande : Radio finlandaise, création : Orchestre symphonique Radio finlandaise et chœur de chambre, dir. Leif Segerstam, Matti Lehtinen (baryton), 25 octobre 1977, basé sur l'ancien mythe du déluge, texte fait de mots hébreux sélectionnés par le compositeur, composé pour Matti Lehtinen (baryton) qui a défendu les grands rôles écrits par Bergman, sorte de concerto vocal virtuose. □ **Lapponia**, pour chœur a cappella, 1975, en quatre mouvements, inspiré par la tradition (revisitée) des Sames, une de ses œuvres les plus souvent jouées, il y décrit la Lapponie : l'obscurité de l'hiver, le chant yoik, le soleil de l'été, les violents orages sur les collines. □ **Triumf att finnas till** (La grande joie d'être là/Triumph of Being Here), pour soprano, flûte et

percussion, op. 87, 1978, 10', texte : Edith Södergran (suédois, traduction anglaise Keith Bosley), création : Dorothy Dorow (soprano), Rien de Reede (flûte), Willy Goudswaard (percussion), Cologne, 25 janvier 1979, comprend : 1. När natten kommer (Comme la nuit arrive/As Night Approaches), 2. Gå icke allför nära dina drömmar (Ne marches pas trop près de tes rêves/Do Not Go Walking Too Close to Your Dreams), 3. Vad fruktas jag? (Qu'ai-je à craindre?/What Have I To Fear?). □ **Lament and Incantations**, pour soprano et violoncelle, op. 106, 1985, 15', Bruxelles, 28 février 1986, confrontation de la voix humaine et du violoncelle, texte composé de voyelles, de consonnes et de syllabes, pièce considérée comme particulièrement anti-intellectuelle chez Bergman. □ **Sarja kantaatista Svep** (Suite issue de *Cantata Svep*), op. 104, pour mezzo-soprano, récitant et ensemble (flûte, 2 trompettes, vibraphone et violoncelle), 1985, 9', texte : Lars Huldén (suédois, traduction finnoise de Keith Bosley, création : Helsinki, 5 février 1985, comprend : 1. Vaggvisa (Berceuse/Lullaby), 2. Diktarens dikt (Le poème du poète/The Poet's Poem), 3. Epilog (Epilogue). □ **Lemminkäinen**, Deux Scènes du *Kalevala* pour narrateur, mezzo-soprano, baryton et chœur mixte a cappella, op. 103, 1984, 32'. Retour ici à l'écriture traditionnelle longtemps abandonnée ; pièce dramatique, d'après les anciennes lamentations finnoises et la mythologie du *Kalevala*, commande de la Radio finlandaise pour la célébration du 150^e anniversaire de la publication du *Kalevala*., basé sur les chants 14, 15 et 27 du *Kalevala*, création : concert du Chœur de chambre, mai 1984. □ **Carelians**, suite pour six voix d'hommes, op. 112, 1988, 16', commande : Festival de chant de Joensuu, création : 11 juin 1989, Joensuu, King's Singers. □ **Die Blume** (La fleur/The Flower), pour mezzo-soprano et percussion (1 joueur), op. 115, 1990, 6', création : Eeva-Kaarina Vilke (mezzo-soprano), Timothy Ferchen (percussion), Helsinki, 13 décembre 1994, dédicace : à Tamia et Pierre Favre. □ **Den heliga oron** (Sainte agitation/The Holy Agitation), suite pour mezzo-soprano et quatuor à cordes, op. 127, 1994, 11', texte : Solveig von Schoultz (suédois), création : Charlotte Hellekant, Quatuor Jean Sibelius, Vaasa, 19 juin 1995, comprend : 1. Min timme är kort (Mon temps est compté/My Time Is Short), 2. Rondo, 3. Nödvändighetens näve (Nécessité/The Hand of Necessity), 4. Dalen (La vallée/The Valley), 5. Säg inte mera (Ne dis rien de plus/Say No More), 6. Vad döden lockar med (Combien la mort séduit/How Death Entices). □ **Ögonblicket** (The Moment), suite pour soprano et piano, op. 128, 1994, 9', texte : Solveig von Schoultz (suédois), commande : Société des compositeurs finlandais, création : Riikka Hakola (soprano), Gustav Djupsjöbacka (piano), Helsinki, 8 décembre 1995, comprend : 1. Jag är här (Je suis là/I Am Here), 2. Den älskande (L'amoureux/The Lover), 3. Minnesvers (Vers commémoratif/Memorial verse), 4. En fågel fällde en flyktig skugga I Buddhas dröm (Un oiseau jette une ombre fugace sur le rêve de Bouddha/A Bird Threw a Brief Shadow in Buddha's Dream), 5. Sekunden (The Second). □ **Aggadot**, quatuor vocal et ensemble instrumental, op. 129, 1994, 15', texte : Ancien Testament et Apocryphe, textes sélectionnés par le compositeur (hébreu), commande : Festival Joensuu,

création : Riikka Hakola (soprano), Lilli Paasikivi (mezzo-soprano), Tom Nyman (ténor), Petri Lindroos (basse), ensemble, dir. Gustav Djupsjöbacka, Joensuu, 21 juin 1995, comprend : 1. David, 2. Kina' shel Jeremiahu (Lamentation de Jérémie/Lament of Jeremiah), 3. Jehudith (Judith). □ **Onni (Bonheur/Happiness)**, huit miniatures pour baryton et piano, op. 131, 1994, 9', texte : Lauri Viita (finnois), commande : Radio finlandaise, création : Antti Suhonen (baryton), Ilkka Paananen (piano), Helsinki, 17 mai 1996, comprend : 1. Kiitos elämästä, Äiti (Mère, pour ma vie je te remercie/For My Life I Thank You, Mother), 2. Oli kerran ystäväjoukko (Il y avait un groupe d'amis/There Was Once a Group of Friends), 3. Suvimaisema : lahden tyven... (Paysage d'été/Summer Landscape : The Head of the Bay), 4. Tein laulun perhosesta (Chanson de papillon/A Song a Butterfly), 5. Lâikähti lämmin lämmintä vasten... (Warm Washed over Warm), 6. (Serenadi) On valo syttynyt ikkunaan... (Serenade) Une lumière vint à ta fenêtre/A Light Has Come on in Your Window, 7. Sain sen mitä halusin (J'ai obtenu ce que je désirais/I Got What I Wanted), 8. Kaita polku kaivolta ovelle (The Narrow Path from the Well to the Door) □ **Ögonblicket (The Moment)**, suite pour soprano et piano, op. 128, 1994, 8' □ **Conjuration**, pour mezzo-soprano et flûte alto, op. 145, 1999, 6'. □

Opéra : **Det sjungande trädet** (L'Arbre qui chante/The Singing Tree/Laulava puu), opéra féerique en 2 actes (22 scènes avec prologue, intermezzo et épilogue), 1986-1988, 2h15, pour 10 personnages principaux (dont 5 ayant un rôle soliste), chœur et orchestre, livret : du poète et écrivain finlandais d'expression suédoise Bo Carpelan (1926-), d'après un conte populaire suédois *Prins Hatt under jorden* (Prince Hat in the Underworld/Le Prince au Chapeau dans les profondeurs ténébreuses), lui même basé sur l'ancien mythe de Amour et Psyché raconté par Apulée (environ 180 après J.C.). Une femme est autorisée à voir son amour en pleine lumière, importance accrue de l'élément mélodique, retour à la notation traditionnelle, un vieux conte populaire suédois de Småland inspiré du mythe signalé, conte allégorique, opposant le bien et le mal, la lumière et l'ombre, l'égoïsme et le don de soi et au final le triomphe de l'amour. Commande de l'Opéra national finlandais pour l'inauguration du nouvel opéra pour la saison 1993-1994, création : Opéra national finlandais (Festival d'Helsinki), dir. Ulf Söderblom, le 3 septembre 1995, lors du Festival d'Helsinki (initialement programmé pour la saison 1993 mais repoussé en raison de problèmes techniques). Reçoit le prix de musique du Conseil nordique en 1994 (composition nordique extraordinaire de l'année). Donné par l'Opéra national finlandais lors d'une tournée à Berlin en 1999. Œuvre de grande synthèse stylistique avec comme technique de composition : forte présence du chœur, le Sprechstimme et quelques improvisations. Il y poursuit sa quête de nouveauté, rôle assez indépendant du chœur, forme cyclique et colorisme personnels, aspect monolithique parfois.

Musique de chambre et instrumentale : **Stämningbild** (Image lyrique/Tunnelmakuva/A Lyrical Picture), pour piano, 1935, 3', création : Helsinki, 26 mai 1935. □ **Passacaille et Fugue**, pour orgue, op. 3, 1939,

13'. □ **Trio avec piano**, op. 1, 1937 □ **Sonate concertante pour piano**, op. 7. □ **Trois danses pour violon et piano**, op. 9, 1943, 7, comprend : 1. Danse joyeuse, 2. Danse fantastique, 3. Danse téméraire. □ **Sonate pour violon et piano**, op. 8, 1943. □ **Danze senza nome** (Trois danses pour piano/Three dances for piano), pour piano, op. 13, 1944, 6', 3 mouvements : 1. Poco tenerende, 2. Andante orgoglioso, ma con grazia, 3. Allegro con eleganza. □ **Trois Pièces pour piano** (Piano compositions), op. 29, 1947 □ **Three Dances** (Trois danses), pour violon et piano, op. 9, 1943, 7', comprend : 1. Danse joyeuse, 2. Danse fantastique, 3. Danse téméraire □ **Intervalles**, suite pour piano, op. 34, 1949, 13', commande : Adrian Aeschbacher, création : Adrian Aeschbacher, Zürich, 19 octobre 1951, 7 pièces, avec cette partition il entre dans le domaine de l'atonalité, chaque mouvement est basé sur un intervalle spécifique, on y perçoit la marque d'un Hindemith notamment dans le troisième mouvement et dans le dernier aussi pour son aspect rythmique. □ **Suite pour guitare**, op. 32, 1949, 12', commande et création : Hermann Leeb, Zürich, 1950. □ **Sonatine pour piano**, op. 36, 1950, 7', commande : éditions Gehrman, création : Rolf Bergroth, Helsinki, 11 octobre 1951, 3 mouvements, marque une entrée partielle dans le dodécaphonisme sans abandonner le néo-classicisme dans le troisième mouvement par exemple. □ **Espressivo** pour piano, op. 40, 1952, 4', en un mouvement, création : Merete Söderhjelm, Helsinki, 5 décembre 1952, première composition totalement dodécaphonique et première œuvre finlandaise à adopter sans réserve cette technique de composition, la série de 12 notes est d'abord entendue aux accords puis à la mélodie. □ **Trois fantaisies pour clarinette et piano** (Kolme fantasiaa/Three Fantasias), op. 42, 1953-1954, 10'. Très proche d'une pièce pour piano intitulée *Espressivo* de 1952 et d'*Exultate* pour orgue de 1954. 3 mouvements : 1. Moderato grottescamente, 2. Adagio elegiaco, 3. Comodo e poco rubato, création : Paris, 1954, partition ouvrant sa période dodécaphonique, première œuvre finlandaise significative basée sur cette technique. Partition donnée à Carnegie Hall (New York) lors d'un concert Bergman, 21 novembre 1983. □ **Exultate**, pour orgue, op. 43, 1954, 7', commande : éditions Westerlund, pour un recueil de musique d'orgue finlandaise, création : Enzo Forsblom, 1955. □ **Concertino da camera**, pour 8 solistes (flûte, clarinette, clarinette basse, percussion, piano et trio à cordes), op. 53, 1961, 11', commande (et dédicace) : Francis Travis, création : Ensemble, dir. Francis Travis, Helsinki, 24 novembre 1961, utilisation extrême des instruments créant des effets comme col legno, tapping (tapotements), atmosphère d'humour et d'ironie, tendance constructiviste, nombreuses lignes solistes indépendantes, riche polyphonie, passages orchestraux très courts et transitionnels, structure dodécaphoniste □ **Aspekter** (Aspects), suite pour piano, op. 63, 1969, 13', en 3 mouvements, premier mouve.ment : commande des éditions Norsk Musikforlag, 2^{ème} et 3^{ème} mouvements : commande de Kjell Baekkelund, création : Kjell Baekkelund, Biennale de musique moderne de Berlin-Est, 18 février 1971, ici Bergman accorde une nouvelle importance à la couleur et à la sonorité, on y trouve du

pointillisme, des flageolets, des arpèges, des trémolos, des phases abruptes proche du motorisme et une grande liberté rythmique. □ **Energien**, pour clavecin, op. 66, 1970, 5', commande : Antoinette Vischer (Bâle), création : Marketta Valve, Helsinki, 26 novembre 1971. □ **A propos de B-A-C-H**, pour piano, op.79, 1976, 11', commande : Radio finlandaise, création : Liisa Pohjola, Helsinki, 21 mars 1977, avance vers plus de liberté encore que dans *Aspekter*, avec des possibilités d'improvisation contrôlée (par une « seconde notation »). □ **Solfatara**, pour saxophone alto et percussion, op. 81, 1977, 15', création : Pekka Savijoki (saxophone alto), Pauli Hämämäinen (percussion), Helsinki, 16 janvier 1978, du nom d'un volcan italien éteint. □ **Midnight**, pour guitare, op. 83, 1977, 9', création : Jukka Savijoki, Londres, 9 décembre 1977. □ **Dialogue**, pour flûte et guitare, op. 82, 1977, 11', commande : Festival d'opéra de Savonlinna, création : Ilari Lehtinen (flûte), Seppo Siirala (guitare), Savonlinna, 22 juillet 1977. □ **Silence and Eruptions**, pour quatuor de bois (flûte, hautbois, clarinette, basson), percussion, piano et quatuor à cordes, op. 91, 1979, 25', 4 mouvements, création : Stockholm Ensemble, dir. Mats Liljefors, Stockholm, 16 mai 1980. Egalement donné lors d'un concert de musique de chambre par l'Orchestre philharmonique d'Helsinki, 1981. Figures rythmiques franches, épisodes de grande concentration, musique expansive parfois, passages improvisés et silences évocateurs se partagent la vedette, impression de liberté proche de l'improvisation et en même temps d'un immense contrôle de la situation. □ **Janus**, pour violon et guitare, op. 92, 1980, 21', commande : Festival des Arts de Jyväskylä, création : Erkki Palola (violon), Jukka Savijoki (guitare), Jyväskylä, 2 juillet 1980 □ **Mipejupa** pour flûte, saxophone alto, guitare et percussion, op. 96, 1981, 14', création : Cluster Ensemble (Mikael Helasvuo, flûte, Pekka Savijoi, saxophone alto, Jukka Savijoki, guitare, Pauli Hämäläinen, percussion), Helsinki, 20 octobre 1981, le titre est composé à partir de la première syllabe du prénom de chaque musicien de l'Ensemble Cluster, 3 mouvements : le premier mouvement, nocturne, suivi de plusieurs cadences, s'achève par une musique agressive. □ **Quatuor à cordes n° 1**, op. 98, 1982, 20', 4 mouvements sans titre, commande : Festival de musique de chambre de Kuhmo, création : Kuhmo, Festival de musique de chambre, 27 juillet 1983, Quatuor Jean Sibelius (Yoshiko Arai, Jaako Vuornos, Ilpo Mansnerus, Seppo Kimanen). D'une simplicité efficace contrastant avec ses autres partitions. □ **Quo Vadis** pour violoncelle et piano, op. 102, 1983, 17', en 3 mouvements (sans titre), commande : Festival d'Helsinki, création : Anssi Karttunen (violoncelle), Tuija Hakkila (piano), Festival d'Helsinki, Helsinki, 31 août 1984. □ **Borealis** pour 2 pianos et percussion, op. 101, 1983, 18', commande : Washington Music Ensemble, création : Washington Music Ensemble, Washington, 19 novembre 1983, créé pendant la tournée de Bergman aux USA. □ **Etwas Rascher** pour quatuor de saxophones, op. 108, 1985, 15', création : Quatuor Raschèr (Carina Raschèr, John-Edward Kelly, Bruce Weinberger, Linda Bangs), Savonlinna, 10 août 1986. □ **Karanssi**, pour clarinette et violoncelle, op. 114, 1990, 10', création : Kari Kriikku (clarinette), Anssi Karttunen

(violoncelle), Festival d'Automne de Varsovie, 15 septembre 1990. □ **Mana** pour clarinette, violon, violoncelle et piano, op. 117, 1991, 11', création : Washington Music Ensemble, Washington D.C., 27 septembre 1991. □ **Omaggio a Cristoforo Colombo**, suite pour piano, op. 119, 1991, 10', création : Liisa Pohjola, Helsinki, 29 novembre 1991, premier mouvement : Santa Maria, étude tonale inspirée par le nom italien de l'explorateur, deuxième mouvement : Guanahani, référence à l'île sur laquelle Colomb débarqua. Aspect important de l'aspect percussif de l'instrument (« con fuco martellato » est ce qui est noté dans la partition). □ **Quint-Essence**, pour quatuor de saxophones et percussion, op. 123, 1993, 9', création : Quatuor Raschèr, Festival de Musique nouvelle, Floride, USA, 13 avril 1996. □ **Attention !**, pour quintette de percussions, op.130, 1993-1994, 13', commande : Festival d'Helsinki, création : Paavo Kanervo, Kalevi Ohenoja, Keijo Puumalainen, Kari Ravattinen, Uolevi Högström, Helsinki, 22 août 1995. □ **Nu** (Maintenant/Now), pour violon et piano, op. 126, 1994-1995, 13', commande : Festival Lapplands et NOMUS, création : Vladimir Mendelssohn (violon), Kyoto Hashimoto (piano), Arjeplog (Suède), 6 juillet 1995. □ **Una Fantasia**, pour quintette avec piano (quatuor à cordes et piano), op. 130, 1994, 14', commande : Festival de musique de Kuhmo, création : Silesian Quartet, Heini Kärkkäinen (piano), Kuhmo Festival de musique de chambre de Kuhmo, 21 juillet 1996. □ **Hommage à Paul Sacher**, pour quatuor à cordes, percussion (xylotimba et vibraphone : un joueur) et piano, op. 133, 1995, 6', commande : section ISCM, Bâle, création : section ISCM, Bâle, 7 mai 1996 □ **Musica concertante**, *Quatuor à cordes n° 2*, op. 138, 1996-1997, 17', commande : New Helsinki Quartet, création : New Helsinki Quartet (Jan Söderblom, Petri Aarnio, Ilari Angervo, Marko Ylönen), Tampere, 2 avril 1998. □ **Extase**, pour un guitariste, op. 143, 1999, 11', commande : Association finlandaise de guitare, création : Jukka Savijoki, Helsinki, 5 novembre 2000. □ **Vision**, pour percussion, op. 144, 1999, 12', création : Keijo Puumalainen, Helsinki, 7 octobre 2000 □ Musique électroacoustique : **In Springtime** (Au printemps), op. 95, 1981, 16', commande : Radio finlandaise. □

Les oeuvres portant les numéros d'opus suivants ont été détruites : op. 14, 18-19, 24-26.

BERGROTH, Rolf (Turku, 4 août 1909-28 janvier 1995). Pianiste. Alexis Wennerberg et Kostî Vehanen lui enseignent le piano à Helsinki, prélude à son perfectionnement à Paris, Londres et Vienne. Il donne son premier récital à Turku en 1928 avant de réaliser de nombreuses tournées en récital et avec orchestre en Finlande, en Suède, au Danemark, en Europe centrale et en Pologne. A partir de 1941 il enseigne son instrument à l'Académie Sibelius. Sa réputation repose en grande partie sur son interprétation de Mozart et de Chopin. Reçoit la médaille Pro Finlandia en 1968.

BERGSTRÖM, Harry (Tampere, 4 avril 1910-Helsinki, 12 novembre 1989). Compositeur, pianiste, directeur musical et arrangeur.

Comme tant d'autres il étudie le piano et la composition au Conservatoire d'Helsinki et devient un des plus prolifiques compositeurs finlandais de musique légère et de musique de film. Domaines dans lesquels il occupe une place conséquente. Il se fait connaître sur la scène musicale finlandaise dès 1930 et encore lors d'un concert entièrement dédié à sa musique à Helsinki en 1954. Il dirige ses propres orchestres de danse et ses orchestres de musique légère. Il est également chef d'orchestre invité de l'Orchestre de musique légère de la Radio mais aussi des orchestres symphoniques municipaux de villes comme Lahti, Tampere et Oulu. Il a dirigé un grand nombre de comédies musicales et d'opéras légers. A partir de 1974 il est directeur du Light Operatic Circle au Nurmijärvi Educational Settlement, où il enseigne également le piano. Par trois fois il a été le récipiendaire du Prix Jussi de la meilleure partition de film finlandais, d'abord pour le film *Night in Rio/Nuit à Rio* (1951), puis pour *After the Fall of Man/Après la chute* (1953) et enfin *The Last Lumbercamp* (1977). Il a composé 78 partitions complètes pour le cinéma, 4 pour des films télévisés et de nombreuses musiques plus courtes. Par ailleurs, on lui doit environ 600 chansons populaires dont les plus connues ont pour titres : *Seven Hours to Happiness/Sept heures de bonheur*, *You Won't Forget /Tu ne m'a pas oubliée*, *The Saimaa Walt/Valse de Saimaaz*, *Hurmala's Wedding/Mariage d'Hurmala*. Infatigable, Bergström réussit à fonder des groupes de chanteurs très populaires en Finlande : les Metro-Girls, le Skipper Quartet, le Metro Quartet et les Troubadours. Il est directeur de la Guilde des Compositeurs de Musique Légère et des Auteurs finlandais de 1955 à 1965. En 1967 il est décoré du titre honorifique de Director Musices. En 1979, il reçoit le « All Scandinavian Prize for Light Music » et au printemps 1970 un concert est organisé pour son 70^e anniversaire dans sa ville natale de Tampere.

Catalogue.

Musique pour orchestre : **Häämarssi** (Marche de nocces/Wedding March), 1943, 3'30. □ **Tervetuloa aamukahville** (1951) (Bienvenue au café du matin/Welcome to Morning Coffee) pour piano et section de rythme (ensemble de vents), 1'30. □ **Säkkilärven polkka**, arr., 1952, de La Polka de Säkkijärvi, air populaire traditionnel, 3'. □ **Paholaisen valssi** (Danse du démon/Demon Dance), musique de film, 1953, 4' □ **Katukuva** (Scène de rue/Street Scene), 1955, 3'. □ **Kukkien maailmasta** (Du monde des fleurs/From The World of Flowers), 4 pièces : The Nettle *Urtica urens*, Queen of the Night *Seleni ceneus*, Early Purple Orchid *Orchis macalatus*, Dance of the Flowers, 1959, 17'. □ **Iloiset heinämiehet** (Les joviales faneuses/The Jolly Haymakers), 1962, 2'30. □ **Kuusarja** (Suite de la lune/The Moon Suite), fantasia en trois mouvements : Sunrise onto Mare Serenitatis, The Meteor, Dance On The Crater Plain, 1962, 13'30. □ **Seitarummut** (Tambours lapons/Lappish drums), 1967, 5'30 □ **Prelude**, 1968, 4'30. □ **Suomalainen Madridissa** (Un finlandais à Madrid/A Finn in Madrid) pour orchestre et chœur d'hommes ad lib., 1968, 3'30. □ **Jamma Masjidin portaila** (On the Jamma Masjid's Steps/Sur les pas de

Jamma Masjid), 1969, 3'40. □ **Sokea ja näkevä** (L'aveugle et le voyant/The blind and the seeing) pour orchestre avec guitare, sans percussion, 1969, 8'. □ **Kevein siveltimin** (Avec des coups d'élastique/With Elastic Strokes), 1972, 3'30.. □ **A Party in Hesperia Park** (Marche de commémoration du médaillé/Celebration March of the Medallist), 1974, 2'30. □ **Hopeasiivet** (Ailes d'argent/Silver Wings), pour ensemble de vent, 1977, 2' □ **Viimeinen savotta** (The Last Lumbercamp), 1977, 4'. □ **Tähtisade** (Averse d'étoile/Star Shower), 1980, 3'. □ **Pyhäinpäivänä** (Jour béni/On a Holy Day) pour orchestre à cordes, 1980, 4'30. □

Musique pour instrument soliste et orchestre : **Rakkausserenadi** (Sérénade d'amour/Love Serenade), pour violon solo et orchestre, 1953, 5'. □ **Romance en mi bémol** pour violon solo et orchestre, 1953, 4' □ **Ametisti** (1954) (Amethyst), piano solo et orchestre, 1954, 8'. □ **Topaasi** (Topaz), rhapsodie pour piano et orchestre, 1971, 8'. □

Musique pour chœur et orchestre symphonique : **Seitsemän tuntia onnehen** (Sept heures de bonheur/Seven Hours to Happiness), musique de film, paroles finnoises : Eine Laine (Finlandaise, 1892-1970), pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte et orchestre, 1942, 3'. □ **Ethän minua unhoita** (You won't forget me/ Ne m'oublie pas), paroles finnoises : Eine Laine, pour chœur d'hommes, 1949, 2'30. □ **Meren ääni** (Voix de l'Océan/Voice of The Ocean), musique de film, paroles finnoises : Kalevala, paroles anglaises : Alan Beeslay, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte et orchestre, 1951, 3'30. □ **Hurmalan häät** (1953) (Mariage d'Hurmala/Hurmala's Wedding), musique de film, paroles finnoises : Eino Kettunen, paroles anglaises : Alan Beeslay, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte et orchestre, 1953, 3'. □ **Kohtalon hetki Iyö** (Le moment du destin/The Hour of Destiny), musique de film, paroles finnoises : Pekka Pelto, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte et orchestre, 1958, 4'. □ **Olet aarteeni mun** (Tu es ma très chère/You're My dearest), paroles finnoises : Auvo Nuotio, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte et orchestre, 1976, 3'. □ **Loistaa joulutähti kirkkain** (L'étoile brillante de Bethléem brille/The Star of Bethlehem Burns Brightest), paroles finnoises : Aimo Mustonen, pour chœur mixte et orchestre, 1976. □

Musique de chambre : **Ilta torpalla** (Soirée à la ferme/Evening at the Croft), pour piano et quintette à cordes, 1950, 3'20. □ **Romance en ré majeur**, pour violon et piano, 1956, 3'30. □ **Serenadi rakkaudelle** (Sérénade d'amour/Serenade to Love), pour violon et piano, 1975, 4'. □ **Aubade**, pour quatuor à cordes, 1976, 2'30. □ **Ruiskaunokkimorsian** (The Cornflower Bride), pour piano et quintette à cordes, 1976, 4'. □ **Sonetto** (Sonnet), pour hautbois et sextuor, 3'. □ **Jasmiinien kukkiessa** (Quand le jasmin fleurit/When the Jasmine Blooms), pour hautbois solo et sextuor, 1976, 3'. □ **Aubade**, pour hautbois solo et sextuor, 1976, 2'30. □ **Pikku ballerina** (La petite ballerine/The Little Ballerina), pour piano et quintette à cordes, 1977, 2'. □ **Sept petites pièces pour quatuor à cordes** (diverses dates : 1952, 1953, 1979, 1980), 14'. □ **Ballata**, pour piano et quintette à cordes, 1981, 3'. □

Onnelliset (Gens heureux/Happy people), pour piano et quintette à cordes, 1981, 2'30. □ **Scherzo**, pour hautbois solo et sextuor, 1981. □ Musique pour piano : **Sonatina**, 1937, 3'30. □ **Menuetti** (Menuet), 1940, 4'. □ **Orjan tanssi** (Danse slave/Slave Dance), 1940, 5'. □ **Prelude**, 1949, 5'30. □ **Impromptu**, 1958, 5'. □ **Pieni valssi** (Valse), 1976, 2'30. □ **Meri ja neito** (La mer et le jeune fille/The Sea and the Maiden), 1980, 2'30. □ **Sinivuokon aikaan** (When the Liverwort Blooms), 1983, 3. □ **Lumipalloja** Boules de neige/Snowballs), 1983, 2'30. □ Musique pour chœur : **Saimaan valssi** (La valse de Saimaan/The Saimaa Waltz), musique de film, 1950, texte finnois : Tatu Pekkarinen, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte (ou voix et piano), 2'30. □ **Joululaulu Pikku Tuulalle**, musique de film, 1946, paroles finnoises : Usko Kemppi, pour chœur d'hommes (ou voix et piano), 2'30. □ **Rion yön**, 1951, musique de film, paroles finnoises : Kullevo, pour chœur mixte (ou voix et piano), 2'30. □ **Talkoopolkka** (The Workin Polka), 1952, paroles finnoises : E. Kettunen, pour quatuor de voix masculines et piano, 2'30. □ **Tupaantuliaiset** (Pendaison de crémaillère/The House-warming), 1952, paroles finnoises : E. Kettunen, pour quatuor de voix d'hommes, 2'30. □ **Pyykkinaru** (Washing Line), 1953, paroles finnoises : E. Kettunen, pour quatuor de voix d'hommes, 2'30. □ **Mamman pikku pipana** (Mummy's Little Dumpling), 1954, paroles finnoises : Ville, pour chœur d'hommes (TB) ou chœur mixte, 2'30. □ **On lautalla pienoinen kahvila** (Il y a un petit Café sur le ferry/There's a Tiny Café on the Ferry), 1954, musique de film, paroles finnoises : Tatu Pekkarinen, pour chœur mixte ou quatuor de voix d'hommes avec accompagnement d'un petit ensemble, 2'30. □ **Suven leikkeihin kaipaen** (Pour le plaisir de l'été/Oh For The Fun Of Summer), 1937, musique de film, pour voix et piano (ou quatuor de voix d'hommes et accompagnement orchestral), 3'. □ **Kôkkö**, 1970, paroles finnoises Lauri Viita, pour chœur mixte, 3'. □ **Itse onni taotaan** (Le bonheur est votre confection/Happiness is Yours for the Making), 1977, paroles finnoises : Aimo Mustonen, pour chœur mixte, 3'30. □ Musique pour voix et piano : **Marjatta**, paroles (finnoises) : Turo Kartto, 1937, 2'30. □ **Vaimoke** (La maîtresse/The Mistress), musique de film, paroles (finnoises) : Ela, 1940, 2'30. □ **Toivesaaren kaunis Anja** (Pretty Anja of Toivesaari), musique de film, paroles finnoises : Usko Kemppi, 1946, 2'30. □ **Ensimmäisenä iltana** (La première nuit/On the First Night), paroles finnoises : Ensio Rislakki, 1952, 2'30. □ **Minä laula lapsen kielen** (Je chante avec des paroles d'enfants/I Sing with the Words of a Child), musique de film, paroles finnoises : L. Haarla, 1952, 2'30. □ **Kahden maailmassa** (Dans un monde à soi/In a World of Our Own), paroles (finnois) : Juha Nevalainen, 1953, 2'30. □ **Taivaalla loisteli kultainen kuu** (On High Shone a Golden Moon), paroles (finnois) : Ville, 1953, 2'30. □ **Mitä se lintu metsässä laulelikaan** (Que chante l'oiseau de la forêt/What Was It That Forest Bird Sang ?), musique de film, paroles (finnois) : Tatu Pekkarinen et Auvo Nuotio, 1954, 2'30. □ **Valkea yö** (Nuit blanche/White Night), musique de film, paroles (finnois) : Kullervo et Auvo Nuotio, 1954, 2'30. □ **Maantie**

(Autoroute/Highway), paroles (finnois) : Pekka Saarto, 1957, 2'30 □ **Irti maasta** (Feet off the Ground), paroles (finnois) : Erkki Ainamo, 1956, 2'30. □ **Rannalla** (Au rivage/At the Shore), paroles (finnois) : Erkki Ainamo, 1965, 2'30 □ **Sateella** (Sous la pluie/In the Rain), paroles (fin) : Elsebet, 1969, 2'30. □ **Sans souci**, paroles (finnois) : Vladimir Klimenko, 1977, 2'30. □ **Mitäs me taiteilijat** (Nous les artistes !/Well, We Artists !), paroles (finnois) : Ville, 1952, 2'30. □ **En voi kahlita aikaa** (1960) (Je ne peux maîtriser le temps/I Can't Shackle Time), paroles (finnois) : Pekka Saarto, 1960, 2'30. □ **Kuin koiun ensi silmut** (Premiers bourgeons du bouleau/As the First Buds of Birch), paroles (finnois) : Esko Mustonen, 2'30. □ **Meri ja neito** (1980) (La mer et la jeune fille/The Sea and the Maiden), paroles (fin) : Esko Mustonen, 1980, 2'30. □
 Musique pour piano : **Sonatina**, 1937, 3'30. □ **Menuetti** (Minuet), 1940, 4'. □ **Orjan tanssi** (Danse slave/Slave Dance), 1940, 5'. □ **Prelude**, 1949, 5'30. □ **Impromptu**, 1958, 5'. □ **Pieni valssi** (Valse), 1976, 2'30. □ **Meri ja neito** (The Sea and the Maiden), 1980, 2'30. □ **Sinivuokon aikaan** (When the Liverwort Blooms), 1983, 3'. □ **Lumipalloja** (Boules de neige/Snowballs), 1983, 2'30. □

BERNHARD, Kerttu (Kalvola-Mar, 29 décembre 1902-Vihti, 26 mars 1944). Pianiste. Femme du violoniste Arno Granroth. Elle étudie à l'Institut de musique d'Helsinki (1918-1922) avec Ilmari Hannikainen et Waldemar Alme, à Leipzig (1922-1924) et à Paris (1926-1927, 1929, et en 1930 avec Nadia Boulanger. Son premier concert se déroule à Jyväskylä en 1921, elle débute en récital à Helsinki en 1926. Elle se produit en soliste avec orchestre à partir de 1928, en Finlande, Berlin, Paris et en récital en Finlande, Stockholm, Dortmund, Wiesbaden. Entre 1937 à 1944 elle enseigne à l'Académie Sibelius mais aussi en privé. Son enseignement, réputé, est très prisé.

BIENNALE D'HELSINKI

C'est un festival international de musique contemporaine qui se tient en mars pendant une dizaine de jours en alternance avec le Festival de musique contemporaine de Tampere. Les débuts remontent à 1981 avec la participation de Jukka Tiensuu et de la Radio finlandaise. Il en fut le directeur de 1979 à 1983. A partir le 1983, c'est Jouni Kaipainen qui en assure la direction. De 1995 à 1999 la direction est assurée par Anssi Kartunen. Récemment cette manifestation a évolué vers une réunion annuelle intitulée **Musica nova**, devenue biennale en alternance avec celle de Tampere.

BIENNALE DE TAMPERE

C'est le compositeur Usko Meriläinen qui organise ce festival de musique nouvelle qui dure le temps d'un week-end à partir de février 1986 (en collaboration avec l'Association des Compositeurs finlandais). Elle se déroule en alternance annuelle avec la Biennale d'Helsinki. Elle programme de nouvelles compositions finlandaises dont elle commande

certaines partitions. Musique de chambre et concerts symphoniques côtoient musique électronique, musique de danse, jazz... Lors de la première édition de 1986 pas moins de sept nouvelles œuvres finlandaises ont été proposées en création. Des débats furent organisés sur l'essence de la musique contemporaine. Un concert tenu par l'Orchestre de la ville de Tampere placé sous la direction de Paavo Rautio proposait le programme suivant : *Symphonie op. 20* de Jouni Kaipainen, la *Symphonie n° 5* de Aulis Sallinen et la création du *Concerto pour flûte* de Usko Meriläinen. Créations de l'édition de 1986 : Kimmo Hakola : *Quatuor à cordes* ; Jukka Tiensuu : *Tango lunaire* (pour flûte, clarinette, violon, violoncelle et piano) ; Sakari Vainikka : *After the End* (pour violon et piano) ; Asko Vilén : *Intermezzo* (accordéon) ; Usko Meriläinen : *Visions and Whispers* (flûte solo et orchestre) ; Esko Syvinski : *Visions, Atmospheres and Dialogue* (pour violon et piano).

BISTER, Eero Olavi (Valkjärvi, 15 novembre 1919-11 mai 2003). Violoniste et chef d'orchestre.

A la fin de sa formation au conservatoire de Viipuri où il travaille le violon avec Onni Suhonen (1933-1939) puis à l'Académie Sibelius (1944-1948), il y reçoit son diplôme en 1948. Ensuite il part étudier à Paris (1953) et à Vienne (1955, 1958, 1960). Il joue pendant une année avec l'Orchestre du Théâtre d'Helsinki (1945-1946) et devient maître de concert de l'Orchestre de Tampere (1947-1970). Il achève sa formation de direction orchestrale en 1967 (!) avec Jussi Jalas et Ulf Söderblom (à l'Académie Sibelius). Il dirige l'Orchestre de Koulova en 1970. Il enseigne dans les écoles de musique de Tampere et Kymi Nord. Soliste avec orchestre à travers toute la Finlande, il joue au sein du Trio Bister en compagnie de ses deux fils, Hannu (pianiste) et Veli-Pekka (violoncelle). Sa fille Reija Bister-Oksanen est harpiste.

BÖCKERMAN, Geo (Helsinki, 13 mai 1921-Helsinki, 25 décembre 1999). Organiste et théologien.

Böckerman achève ses études à l'École de chant et d'orgue d'Helsinki en 1942 et sa formation à l'Académie Sibelius en 1944. Il reçoit son diplôme d'orgue en 1952. Il étudie son instrument avec Finn Viderø à Copenhague (1948, 1950-1951). Premier récital à Helsinki en 1949. Il joue en concert en Finlande, en Scandinavie et aux Etats-Unis. En 1954 (27 février) il inaugure des concerts à l'église Meilahti d'Helsinki : Iltamusiikki (Musique du soir). Jouent à ces concerts, Böckerman lui-même et de nombreux organistes, chanteurs, violonistes, violoncellistes, orchestres et chœurs... Au répertoire, les grandes œuvres vocales et instrumentales allant de la Renaissance au 20^e siècle.

BOEHM, Iikka von (Helsinki, 27 juin 1972-). Compositeur.

Notes biographiques

A l'Académie Sibelius il étudie la théorie musicale à partir de 1992 et surtout la composition à partir de 1998. Il a pour enseignants Olli Kortekangas et Erkki Jokinen. Il suit les cours d'été en composition à

Porvoo en 1998 avec Magnus Lindberg et Jouini Kaipainen. Il est finaliste lors du concours de composition Reine Elisabeth en 2003 (Bruxelles). Il a participé au concert de la Jeune musique nordique de Göteborg, au projet « Music Now » en 1998-1999. Certaines de ses œuvres ont été interprétées par Ears Open !

Catalogue

Musique orchestrale et pour ensemble : **Intrada**, 1999, 3', création : Orchestre du conservatoire de Päijät-Häme, dir. Esa Heikkilä, Lahti, 1999. □ **Sinfonietta**, pour cordes, 1999, 8', comprend : 1. Lontananza, 2. Nocturne, 3. Scherzo, 4. Collezione, création : Orchestre du conservatoire Päijät-Häme, dir. Esa Heikkilä, Lahti, 1999. □ **The Gates of Helios** (Les portes du soleil), 2004-2005, 15'. □ **Five Forgotten Legends** (Cinq légendes oubliées), 2005, 10'. □

Musique pour soliste et orchestre : **The Harp of Aeolus**, concerto pour piano, 2002, 14', finaliste du concours de composition Reine Elisabeth 2003. □

Musique de chambre : **Chase** (Poursuite), pour hautbois, violoncelle et piano, 2006-2007, 13'. □ **Dream Layers** (Les strates du rêve), pour 2 violons, alto, violoncelle et piano, 2007, création : Joonas Ahonen (piano), Pasi Eerikäinen (violon), Siljamari Heikinheimo (violon), Sauli Kulmala (alto), Tuomas Lehto (violoncelle), Helsinki, 2 août 2007, création française : Théâtre Dunois, Paris, 23 janvier 2010. □

Musique vocale et chorale : **Lux Aeterna**, pour chœur mixte, 1998, 3', création : TYL, dir. Tapani Saarinen, 1998. □

BOIJE, Betty (Suède, 11 février 1822-Suède, 30 décembre 1854). Chanteuse d'opéra.

Son père, avec sa famille, quitte la Suède pour la Finlande peu après sa naissance. Dès l'âge de 16 ans elle se produit en Turquie avec ses sœurs aînées. Elle est accompagnée pour quelques concerts par les chefs Christoffer Downer et Conrad Greve. Sa première expérience à l'opéra consiste à assurer le rôle titre de *Tancrede* de Rossini à Turku en 1846. En février 1847 elle donne des récitals à Helsinki et chante en soliste dans l'oratorio de Mendelssohn *Paulus* sous la direction de Fredrik Pacius. Elle étudie (1847-1848) le chant à Stockholm avec Isidor Dannström avec lequel elle se marie. Tournée de récitals en Finlande. Elle poursuit ses études à Stockholm et donne des concerts en Norvège et au Danemark. En 1850 et 1851 elle devient membre du Théâtre royal de Stockholm où parmi ses rôles elle est Nancy (*Martha* de Flotow) et Cherubino (*Mariage de Figaro*). Elle se produit encore en Finlande et entreprend une tournée en Allemagne et en France (1852). Elle se rend aux Etats-Unis avec son mari et sa sœur, Wilhelmina Boije af Gennäsen, en août 1853 et sur le chemin donne un récital à Londres. Elle commence quelques concerts à New York mais rapidement tombe sérieusement malade début 1854 et doit regagner rapidement la Suède. Elle meurt à l'âge de 32 ans peu après son retour. Avant sa disparition elle compose une chanson **En blick tillbaka** (Regard en arrière/A Backward Glance).

BOIJE, Wilhelmina (1818-1873). Musicienne. Sœur de Betty Boije. Elle accompagne sa sœur et son beau-frère aux Etats-Unis en 1853 et s'y installe définitivement. Elle enseigne la musique à Washington et Philadelphie.

BORENIUS, Henrik (Porvoo, 11 février 1840-Vaasa, 22 mai 1909). Juriste, compositeur amateur et chef de chœur. Sa mère est la nièce du compositeur de chansons F.A. Ehrström. Sa sœur est la femme de Gabriel Linsén.

Juriste de grand renom, il travaille au Sénat de 1892 à 1902. Après ses études universitaires il étudie la musique avec Pacius puis travaille comme professeur de chant (1865-1869). Il exerce son métier de juriste tout en devenant chef de chœur. Il dirige un chœur d'hommes et aussi un chœur de femmes, *Vår Förening*, fondé en 1864. Docteur honoraire de l'Université d'Uppsala (Suède). Borenius est un compositeur pratiquement autodidacte. Il laisse de nombreuses chansons pour chœur. Parmi elles, ***Muisto*** (Souvenir/Remembrance) et ***Kalastajan laulu merellä*** (Chanson du pêcheur en mer/Song of the Fisherman at Sea).

BORG, Kim (Helsinki, 7 août 1919-28 avril 2000). Basse.

Comme ses camarades il effectue d'abord un service militaire d'une durée de cinq ans. Ses études concernent initialement la chimie dans des écoles techniques d'Helsinki et Stockholm avant qu'il ne décide (une fois en poche son diplôme d'ingénieur) d'entrer en 1935 à l'Académie de musique Sibelius (avec pour maître Heikki Teittinen). Il travaille aussi le chant à l'étranger. Au Danemark avec Magnus Andersen, en Suède avec Adélaïda von Skilondz, en Autriche, en Italie (Rome) avec Paola Nivikova, aux Etats-Unis (New York). En Suède par exemple il gagne sa vie en entreprenant divers jobs allant de la photographie au transport de vin... La musique (le chant) devient son choix premier et l'amène à abandonner ses recherches pour trouver un poste d'ingénieur. Ses débuts en concert se situent en 1947 à Helsinki et Stockholm, époque à laquelle il est encore engagé dans son métier de chimiste. Il étudie la théorie à l'Académie Sibelius (1948-1949) et plus tard en privé la composition avec Aare Merikanto et l'harmonie avec Leo Funtek. Il considère toutefois que son véritable démarrage musical se situe en 1951 avec sa participation à l'Opéra royal danois de Copenhague. Il se fait acclamer dans Gremin d'*Eugène Onéguine* et comme Méphisto dans *Faust*. Sa carrière lyrique internationale s'engage alors vraiment. Ses tout débuts lyriques ont lieu à Aarhus, Danemark, en 1951. A partir de 1952 il se produit tant à Copenhague qu'à Helsinki. Il est invité à Vienne, Munich et Berlin et remporte de grands succès. On l'invite lors des festivals de Glyndebourne (il chante *Don Giovanni* en 1956), Edimbourg et Salzbourg. Il chante au Metropolitan Opera de New York le 30 octobre 1959 (dans le rôle du comte Almaviva dans les *Noces de Figaro* de Mozart) puis fait partie de la troupe américaine jusqu'en 1962. Il est le premier chanteur masculin finlandais à se produire au Met. Il chante encore à Stockholm (à partir de 1960) et à Hambourg (1965-1968). Au Théâtre Bolchoï de Moscou il

interprète, fait rarissime pour un artiste non russe, le rôle-titre de *Boris Godounov*. Il apparaît souvent dans des festivals de musique et réalise des tournées de concerts dans toute l'Europe, en Amérique du Nord et du Sud, en Australie, Asie et Afrique. Il enseigne (professeur de chant) au Conservatoire royal de musique de Copenhague de 1972 à 1989. Il donne de fréquentes classes de maître. Sa voix plaisait par sa puissance, son timbre sombre et profond. Borg chante son répertoire de lieder en quinze langues ! Parmi ses rôles, Sarastro (*Flûte enchantée*), les rôles titres de *Eugène Oneguine* et *Boris Godounov*, Mefisto (*Faust*), Scarpia (*Tosca*), Hans Sachs (*Maîtres chanteurs*). Membre du jury de nombreux concours dont ceux de Salzbourg, Munich et Leipzig, il enregistre abondamment assez tôt dans sa carrière et laisse le souvenir d'une grande musicalité et d'une grande chaleur expressive. Chante à l'opéra mais aussi en concert des lieder. Il défend le répertoire international mais aussi les créateurs nationaux dont Kilpinen dont il devient un proche dès la fin des années 1940. A partir de 1947 Borg est captivé par le cycle *Lieder um den Tod* que ce compositeur lui adresse, à tel point qu'il inclura régulièrement les lieder de Kilpinen à son répertoire. Il est le dédicataire d'œuvres de ce dernier et de Sibelius. Fait chevalier de l'ordre de la Rose blanche finlandaise.

Borg est également compositeur. On relève trois trios, un quatuor à cordes, un concerto pour trombone, un concerto pour contrebasse, deux symphonies, des partitions pour voix et orchestre ou diverses formations peu habituelles. Citons : **Four Serious Songs** pour voix medium et orchestre, **Variazioni** pour soprano et orchestre, **Ophelia Sings** pour soprano, flûte et alto, **Stabat Mater** pour mezzo-soprano et quatuor à cordes, **Ein alter Clown** pour ténor, basson et clavecin, **Laulelmia saimaalta** (Songs from Saimaa) pour basse et orchestre, **De Profundis** pour voix de basse, clarinette basse et contrebasse. Et encore pour voix et piano : **Laulelmia saimaalta** (Songs from Lake Saimaa), op. 13, 1972, comprend : Kullan ylistys etelä-saimaalta (Sweetheart's Praise from Southern Finland), 2' ; Saunalaulu länsi-saimaalta (Sauna Song from Western Saimaa), 2' ; Kesäyö itä-saimaalla (Dance on Eastern Saimaa), 2' ; **Sarjata seitsemän laulua Aleksis Kiven sanoihin** (From « Seven Songs to Words by Aleksis Kivi »), op. 27, 1978 : Jo valkee kaukanen ranta (Daylight Is Dawning in the Far Shore), op. 27 n° 1, 3'30 ; **Sydämeni laulu** (Song of My Heart), op. 27 n° 6, 2'30 ; **Metsämiehen laulu** (Song of the Woodsman), op. 27 n° 7, 4'30.

Il a écrit un ouvrage didactique : *ABC for the Finnish Singer*, 1972 ainsi que des articles et un livre de mémoires *Muistelmia* (Mémoires/Memories), 1992.

BRAHE DJÄKNAR.

Chœur académique, composé uniquement d'hommes, fondé à Abo (Turku) en 1937. Le nom du groupe provient du comte Per Brahe. Son premier directeur est John Rosas (professeur à l'université) jusqu'en 1955, puis il est longtemps (35 ans) dirigé par Gottfrid Gräsbeck (à partir de 1955), lecteur de musicologie de l'Académie et compositeur, qui prend

sa retraite en 1990 et se voit remplacé en 1991 par Ulf Långbacka (diplômé de maîtrise en musique, lecteur de musicologie à l'Académie d'Abo en 1991). Le chœur s'est produit en Finlande mais aussi à l'étranger (Pays-Bas, Grande-Bretagne, Islande, Espagne). Tournée en Suisse. Plusieurs enregistrements (parfois avec le chœur de femmes de l'Académie d'Abo dont le directeur est également Långbacka). Son répertoire s'intéresse à la musique sacrée et classique avec parfois chœur mixte et orchestre ainsi qu'à la musique plus légère et traditionnelle pour chœur d'hommes. Il se compose d'une cinquantaine de membres. A signaler des tournées en Norvège (2006), USA (2005), Allemagne et Suède (2004), Estonie et Lituanie (2003), Hongrie (2002), Scandinavie (2001), Espagne (2000). Pour son 70^e anniversaire, en 2007, le chœur se produit en Europe mais aussi à Tartu et Turku.

BRUK, Fridrich (Kharkov, 18 septembre 1937-). Fils d'un pianiste et ingénieur célèbre. Compositeur ukrainien installé en Finlande. Devient citoyen finlandais en 1979.

Vie

Né en Ukraine, il émigre aux Etats-Unis (1973) puis s'installe en Finlande (1974). Auparavant il étudie au Conservatoire de musique de Kharkov en 1956 puis au Conservatoire Rimsky-Korsakov de Leningrad où il obtient son diplôme de composition en 1961. Nommé directeur musical du studio Lennauchfilm de Leningrad en 1964. Il enseigne dans divers conservatoires de musique de Finlande. Reçoit la Croix du mérite de l'Ordre du Lion de Finlande en 1988, une pension de l'Etat en 1998 et une médaille de la ville de Tampere en 2007.

Style

Sa musique, influencée par Prokofiev et Chostakovitch est orientée vers la libre tonalité. Il laisse plusieurs œuvres pédagogiques. Plusieurs de ses musiques écrites pendant son existence en URSS doivent être considérées comme perdues. Son installation en Finlande s'accompagne d'un investissement profond de la culture de ce pays d'accueil (intérêt pour le kantele et pour la chanson populaire finnoise). Il écrit en quantité dans une orientation pédagogique. Certaines partitions (*Symphonie n° 4*) ne manquent pas de poésie, on évoque aussi parfois le style de Messiaen.

Catalogue (extraits)

Musique pour orchestre : ***Symphonie n° 4*** « Carelia », pour soprano, basse et piano soliste et orchestre, 1961-2001, 43', 3 parties : 1. Äänisjärvi (Lake Onega), 2. Kanteleen luominen (The Birth of the Kantele), 3. Aunuksen aamu (Aunus at Daybreak), texte : Kalevala (2. traduction russe de Marat Tarasov) et Eino Leino (3. finnois), dédicace : A la mémoire du compositeur carélien Roine Rautio, création (enregistrement) : Heli Veskus (soprano), Alexander Mikhailov (basse), Mati Mikalai (piano), Orchestre symphonique national estonien, dir. Paul Mâgi, Tallin (Estonie), septembre 2003, création (concert) : Valentina Kamenskaya (soprano), Aleksandr Lyalikov (basse), Dilyara Dmitrieva (piano), Orchestre philharmonique d'Etat de Carélie, dir. Oleg Soldatov, Petrozadodsk, Russie, 29 septembre 2005. □ ***To the Eternity*** (A

l'Éternité), poème pour orchestre, 1966, 22'. □ **Auringonläikkiä** (Sunflecks/Particules solaires), suite orchestrale pour enfants, pour 2 flûtes, percussion, orchestre à cordes (aussi version pour piano), 1987, 15', comprend : 1. Auringonläikkiä (Sunflecks), 2. Kalliolla (On the Rocks/Sur les roches), 3. Keväinen suojasää (The Spring Thaw/Dégel printanier), 4. Kun vuokko kukki (When the Edelweiss Flowers/Lorsque les édelweiss fleurissent), 5. Metsässä aurinkoisena päivänä (On a Shining Day in a Forest/Un jour ensoleillé dans la forêt), 6. Perhoset (Papillons/Butterflies), 7. Pellolla kuljeskelevat pelimannit (Roaming Musicians in the Field/Musiciens parcourant le champ), 8. Kultakalat (The Golden Fishes/Poissons dorés), 9. Kuusen oksat tuulessa (Fir's Branches on the Wind/Branches de sapin au vent), 10. Näyttämöllä (On the Stage/Sur la scène), 11. (Unkarilainen) muunnelma (Hungarian) Variation, création : Orchestre symphonique de la Radio de Saint-Pétersbourg, dir. S. Gorkovenko, Saint-Pétersbourg, 1990. □ **Kynttilävalssi** (Candle Waltz/Valse de la bougie), pour orchestre, 1999, 6' □ **Symphonie n° 2, pour orchestre et piano solo**, 1999, 55'. □ **Sounds of Spring**, poème pour orchestre, 2000. □ **Symphonie n° 3** « Artist Chagall » (Taiteilija Chagall), pour ténor soliste (second mouvement) et orchestre, 2000, 66', texte : traditionnel et Fridrich Bruk (en yiddish), comprend : I. Images of Vittebsk, 2. Bella's Death/La mort de Bella, 3. The Revival/Le renouveau, création (enregistrement) : Mati Turi (ténor), Orchestre symphonique de l'Opéra national d'Estonie, dir. Erkki Palola, Tallin (Estonie), 8-9 septembre 2002, aussi donnée Petrozavodsk (Russie). □ **Symphonie n° 6** « Muuttolinnut » (Oiseaux de passage/Birds of Passage), poème symphonique pour baryton et orchestre, 2001, rév. 2006, 30', commande : Radio finlandaise, dédicace : Helena Hiilvirta, comprend : 1. Susi (Le loup/Wolf), 2. Rannikon ääni (Bruit de chaussure/Sound of the Shoe), 3. Muuttolinnut (Oiseaux de passage/Birds of Passage), texte : Viljo Kajava (finnois), création : Gavriel Suovanen (baryton), Orchestre symphonique de la Radio finlandaise, dir. John Storgårds, Helsinki, 23 mai 2003. □ **Symphonie n° 5**, Dans le mode juif/In the Jewish mode, 2002, 50', création : Orchestre symphonique national d'Estonie, dir. Paul Magi, Tallinn, septembre 2003, comprend : 1. Freilachs. Vivo, 2. Hassidick. Pensieroso, 3. Scher. Allegro vivace. □ **Symphonie n° 7** « Kalevala by Artist Axel Gallen-Kellala », 2006, comprend : 1. The Aino myth (Le mythe d'Aino/Aino-taru), 2. Kullervo cursing (Kullervo jure/Kullervon kirous), 3. Robbery of the Sampo (Vol du Sampoo/Sammon ryöstö). □ **Symphonie n° 8** « Tampere », 2008. □ **Symphonie n° 9**, Dans le mode finnois/In the Finnish Mode, 2009. □

Musique pour soliste et orchestre : **Symphonie n° 4** (cf. supra). □ **Poème pour baryton et orchestre**, 1961, 15', texte : M. Taraso □ **I Am A Green Birch Tree** (Je suis une brache d'arbre), poème pour soprano et orchestre, 1962, 14', texte : Kalevala (traduit en russe par M. Tarasov). □ **Concertino pour 2 violons et orchestre à cordes** (aussi version pour 2 violons et piano), 1987, 11', création : Jaakko et Pekka Kuusisto (violons), Orchestre de la ville de Mikkeli, dir. Ilkka Kuusisto,

Mikkeli (Finlande), 3 octobre 1987. □ **Pyynikki**, poème symphonique pour orchestre et baryton, 1988, 25', texte : Viljo Kajava (finnois), création : Gabriel Suovanen (baryton), Orchestre philharmonique de Tampere, dir. Eri Klas, Tampere, 30 septembre 1999. □ **Symphonie n° 1 pour trombone et orchestre** (version instrumentale de Pyynikki), 1998, 25'. □ **Vaeltava laulaja** (Le chanteur vagabond/The Wandering Singer), oratorio, pour ténor solo, baryton solo, chœur mixte et orchestre, 1999-2000, 38', texte : Oiva Paloheimo (finnois). □ **Symphonie n° 3** (cf. supra). □ **Tampereen laulu** (La chanson de Tampere/The Tampere Song), pour basse soliste, chœur de garçons et orchestre, 2004, texte : Risto Asikainen et Ilkka Vainio (finnois). □ **Symphonie n° 6** (cf. supra). □

Musique de chambre : **Aro** (The Steppe/La steppe), suite pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette en si bémol, basson), 1957, 8', comprend : 1. Loputon talvinen aro (The Endless Wintry Steppe/L'hiver sans fin de la steppe), 2. Keväinen virta (Source printannière/Spring Flow), 3. Aron aamu (Matin dans la steppe/Morning on the Steppe), création : A. Piipponen (flûte), J. Metsäpelto (hautbois), Kullervo Kjo (clarinette), Olavi Ojanperä (basson) (enregistrement 1994) □ Quatuor à cordes, 1958, 18'. □ **Quatuor à cordes n° 1**, 1983, 19', comprend : Affanato. Moderato. Largo lamento. Inquieto, création : Janne Marttila (violon I), Katri Nikkonen (violon II), Pentti Mikkonen (alto), Pauli Heikkinen (violoncelle) (enregistrement 1993). □ **Kagastuksia** (Mirages), cinq duos pour clarinette et violoncelle (ou basson), 1984, 15', comprend : 1. Kangastus (Mirage), 2. Vanha tanssi (Danse ancienne/The Old Dance), 3. Inventio à la Shosakovitch (Invention à la Shostakovitch), 4. Marssi à la Prokofiev (Marche à la Prokofiev), 5. Syksyiset varjokuvat (Les ombres de l'automne/The Autumnal Shadows), création : Pekka Ahonen (clarinette), Pauli Heikkinen (violoncelle) (enregistrement 1994). □ **Konserttimuunnelmia sellolle ja pianolle vanhasta Kalevalasävelmästä** (Concerts Variations for/pour cello/violoncelle and/et piano on an Old Kalevala Melody/une ancienne mélodie du Kalevala), 1985, 15', création : Sampo Liukko (violoncelle), Alexander Bruk (piano) (enregistrement 1994). □ **Muistelmat**, pour hautbois et piano, 1985, comprend : Muistelmat, 1', Kehtolaulu, 2', Kirkossa, 2', Valkoinen ruusu, 1'. □ **Quatuor à cordes n° 2**, 1987, 22', comprend : Andante – Andantino – Allegro moderato. Pensieroso, création : Janne Marttila (violon I), Katri Nikkonen (violon II), Pentti Mikkonen (alto), Pauli Heikkinen (violoncelle) (enregistrement 1993). □ **Sonate pour 2 violons**, 1988, 7', création : Janne Marttila et Katri Nikkonen (violons) (enregistrement 1994). □ **Ruusu-sarja** (Suite of/des Roses) pour flûte et piano, 1989, 6', comprend : 1. Keltaruusu (Rose jaune/Yellow Rose), 2. Valkoruusu (Rose blanche/White Rose), 3. Mustaruusu (Rose noire/Black rose), 4. Punaruusu (Rose rouge/Red Rose), création : Pekka Rankka (flûte), Alexander Bruk (piano) (enregistrement 1994). □ **Quintette à vent**, 1989, 6', comprend : Allegro con moto – Moderato – Andantino – Tempo di marcia, création : Pekka Rankka (flûte), Kari Nikkonen (hautbois), Pekka Ahonen (clarinette), Kauko Tanskanen (basson), Timo

Ruskepää (cor), Radio finlandaise. □ **Sonate pour 2 trompettes**, 1989, 11', comprend : Allegro energico – adagietto – Allegro assai, création : Aki Välimäki et Tapio Kilpinen (trompettes) (enregistrement 1994). □ **Seitsemän vuoropuhelua oboelle ja alttoviululle** (Sept dialogues pour hautbois et alto/Seven Dialogues for Oboe and Viola), 1995, 11, comprend : Larghetto – Allegro vivac – Adagio – Sostenuito – Andantino – Risoluto – Distinto, création : Heikki Pöyhönen (hautbois), Pentti Mikkonen (alto) (enregistrement 1996). □ **Trio pour clarinette, alto et violoncelle**, 1996, 19'. □ **Poème pour 10 solistes**, sur un air finlandais « Kuhmoniemi » (Mon espoir/My Hope), pour flûte, hautbois, clarinette, basson, cor, piano, 2 violons, alto et violoncelle, 2008. □ **Die Musik für Quartett** (Musique pour quatuor), pour clarinette en si, alto, violoncelle et contrebasse, 2001. □

Musique vocale et chorale : **Symphonie n° 4** (cf. supra). □ **Jäit vierellein** (Tu demeure auprès de moi/You Stayed by Me), 1983, 3', texte : Juha Vainio (finnois), enregistrement : Arja Saijonmaa (voix), Finnlevy 1983. □ **Kasvot väkijoukossa** (Ton visage parmi la foule/Your Face Amongst the Crowd), 1984, 3', texte : Juha Vainio (finnois), enregistrement : Tangon kotimaa, Eino Grön (voix), Finnlevy 1984. □ **Voitko kuulla äänen sen** (Entends-tu la voix.../Can You Hear the Voice...), cinq chants spirituels, texte : Pirkko Arola (finnois), 1984. □ **12 uutta tangoa Fridrich Brukin sävelin** (12 nouveaux tangos avec des mélodies de Fridrich Bruk), 1985, enregistrement de Eino Valtanen et Aake Hildén. □ **Niin kuin pitiä valoa vasten ...** (Comme la dentelle contre la lumière/As Lace Against The Light...), 7 chansons pour chœur d'enfants ou de femmes a cappella à trois parties, 1985, 14', comprend 7 parties. Création : Leena Koivisto (soprano), Virve Alamikkela (soprano), Pia Alanne (contralto) (enregistrement 1996). Aussi pour trio de femmes ou chœur d'hommes. □ **Soi maininki hiljainen** (Silently Sounds a Heavy Swell), tango, 1987, 4', enregistrement : Bandeon, Eino Grön (voix), Finnlevy, 1987. □ **Mustarastas** (Oiseau noir/Blackbird), 1988, 3', texte : Juha Vainio (finnois), enregistrement : Eino Grön (voix), Finnlevy 1988. □ **Ilkan poro** Le règne d'Ilkka/Ilkka's Reindeer), cycle de chansons pour enfants, 1990, 9', texte : Pia Perkiö (finnois), création : Chœur des classes de musique de Tampere/Tampere Music Classes' Choir, dir. Pekka Nikula et Tuula Virtanen. □ **Tahtoisin, äti, hevosen** (Maman, je voudrais un cheval/Mammy, I would like a Horse), cycle de chansons pour enfants, 1991, 12', texte : Pirkko Arola (finnois). □ **Kaupunki** (La ville/The Town), tango, 1992, 3', texte : Matti Hietanen (finnois), composé pour le concours de tango chanté (Tangomarkkinat tango singing competitio □ **Valkoinen hanuri** (Un accordéon blanc/A White Accordion), 1993, 3', texte : Matti Hietanen (finnois), premier prix du concours de valse finlandais 1994. □ **Kotiseudulle** (For The Native Place/Pour le lieu de naissance), suite pour chœur mixte, 1994, 15', texte : Matti Hietanen (finnois) □ **Kaikki näyttää hassulta** (Tout semble amusant/Everything Looks Funny), chanson pour enfants, 1998, texte : Pia Perkiö, enregistrement : Vuoden lastenlaulut 1998. □ **Vaeltava laulaja** (Le chanteur vagabond/The Wandering Singer), oratorio, pour soprano et

baryton solistes, chœur mixte et orchestre, 1999-2000, 38', texte : Oiva Paloheimio (finnois) □ **Symphonie n° 3** (cf. supra). □ **Jumalan käsi** (La main de Dieu/The God's Hand), oratorio de Noël pour narrateur, soliste et chœur d'enfants, avec percussion, orgue électrique, 2-3 flûtes à bec et piano, 2002, livret : P. Luumi (finnois). □ **Tampereen laulu** (Chanson de Tampere/The Tampere Song), pour basse soliste, chœur d'enfants et orchestre, 2004, texte : Risto Asikainen et Ilkka Vainio (finnois). □ **Valoksi maan päälle**, chants de Noël pour les poèmes de Noël de Viljo Kajava, pour baryton et piano. Aussi pour chœur mixte de Jouni Vaaja (2006), 2006, 27', texte : Viljo Kajava (finnois) □

Musique pour instrument seul : **Lyyrillisiä kuvia** (Images lyriques/Lyrical Pictures), 1954-1974, 15', suite de concert pour piano, vignettes musicales qui lui valent quelques succès, création : Fridrich Bruk (enregistrement 1994). □ **Concert Variations** pour piano sur une mélodie populaire Vepsian, 1962, 9'. □ **Kevät** (Printemps/Springtime), suite de piano pour jeunes pianistes, 1979, 8', création : Fridrich Bruk (enregistrement 1996) □ 5 muunnelmaa pianolle karjalaisesta sävelmästä « Mansikka », 5 Variations pour piano sur une mélodie carélienne « Mansikka-Strawberry », 1980, 7', création : Alexander Bruk (enregistrement 1994). □ **Kesä** (Eté/Summer), suite de piano pour jeunes pianistes, 1983, 7', création : Alexander Bruk (enregistrement 1996). □ **Kulkuset** (Sleigh Bells/Les cloches du traîneau), suite pour jeunes joueurs de flûte et piano, 1983, 10', création : Pekka Rankka (flûte), Alexander Bruk (piano) (enregistrement 1996). □ **Kultasyksy** (Automne doré/Golden Autumn), suite de piano pour jeunes pianistes, 1983, 7', création : Fridrich Bruk (enregistrement 1996). □ **Lumikello** (Le perce-neige/The Snowdrop), suite pour jeunes violonistes et pianistes, 1983, 13, création : Anna-Maija Salo (violon), Fridrich Bruk (piano) (enregistrement 1996). □ **Sonatiini pianolle** « Metsänkävijöillä » (Sonatina for piano « Woodsmen Hiking »), 1983, 5', création : Alexander Bruk (enregistrement). □ **Metsätikat** (Woodpeckers/Les pics), études pour jeunes pianistes, 1984. □ **Talvi** (Hiver/Winter) suite pour piano pour jeunes artistes, 1984, 11', création : Fridrich bruk (enregistrement 1996). □ **Muunnelmia pianolle suomalaisesta paimenlaulusta** (Variations pour piano sur une chanson de berger finnoise), 1985, 2'. □ **Sonate pour kantele**, 1986, 29', comprend : Allegro ma non tanto – Andante – Allegretto, création : Päivi Sopanen (enregistrement 1993). □ **Sonate pour violoncelle**, 1988, 11', comprend : Allegro energico – Tempo di menuetto – Rosluto, création : Sampo Liukko (enregistrement 1994). □ **Sonatine pour piano n° 2**, variations sur une chanson populaire russe, 1989, 6', comprend : Allegro moderato, création : Fridrich Bruk (enregistrement 1996). □ **Sonate pour alto**, 1990, 10', comprend : Recitando – Vigoroso – Risoluto, création : Pentti Mikkonen (enregistrement 1994). □ **Sonate pour clarinette**, 1991, 13', comprend : Moderato – Scherzoso – Allegro, création : Pekka Ahonen (enregistrement 1994). □ **Sonate pour piano**, 1994, 22', comprend : Agitato, Largamente, Robusto. Con spirito, création : Hamsa Juris

(enregistrement 1996). □ **Sonate pour piano n° 2**, 2002, dédicace : professeur Bruce Polay. □

Musique pour la scène : **The Fortyfirst**, opéra en 3 actes, 1961, 1h30, livret : V. Khvoshschevsky (russe), création : Conservatoire Rimsky-Korsakov, Saint-Pétersbourg, 1961 ??, perdu. □ **Kiiltävä kirjanmerkki** (Un signet scintillant/A Glittering Book Mark), un conte de fées musical, 1984, 1h30, texte : Sointu Angervo, création : Théâtre de la Ville de Riihimäki, 27 octobre 1984. □ **Kissan talo** (La maison du chat/A Cat's House), opéra pour enfants et adultes en 2 actes, 2003-2004, 1h40, livret : Samuil Marshak (traduction Pia Perkiö). □

Pour la TV : **Ransu** ja Pekka itänaapurissa (Ransu et Pekka invités dans les faubourgs Est/Ransu and Pekka Visiting the Eastern Neighbours), musique pour un film TV (pour enfants), 1988, 16'. □

BURJAM-BORGA, Mally (Viipuri, 17 mai 1874-Viipuri, 16 mai 1919). Mezzo-soprano dramatique.

Elle étudie à Paris et à Berlin avec Lilli Lehman. Ensuite elle chante à l'Opéra Comique de Paris en 1905 et aussi à plusieurs reprises à l'Opéra de Monte Carlo et à l'Opéra de Paris comme artiste invitée. Elle est appréciée pour ses rôles wagnériens. Elle donne des concerts à Wiesbaden, Munich, Berlin et Nice puis se produit uniquement en Finlande en concert et à l'opéra.

BYSTRÖM, Hedvig. Pianiste pédagogue.

Sœur aînée de Thomas Byström. Elle fut sans doute le premier professeur de piano d'Helsinki, enseignant à la fin des années 1830.

BYSTRÖM, Thomas (Helsinki, 28 août 1772-Stockholm, 2 octobre 1839). Compositeur.

Point biographique

Fils du maire d'Helsinki, Anders Byström, protecteur des arts et par ailleurs riche homme d'affaires et homme d'état, il est le plus jeune d'une grande famille qui est l'une des toutes premières à posséder un piano dans la ville d'Helsinki. Dès son enfance il apprend cet instrument et sans doute aussi le violon. Très jeune il entreprend une carrière militaire puisqu'il n'a que 15 ans lorsqu'il s'enrôle dans une école militaire de Saint-Pétersbourg (Académie militaire d'artillerie et de mineurs), ce qui correspond aux années 1787-1791. Il devient officier quatre années plus tard et poursuit sa formation musicale pendant cette période. En 1792 il quitte l'armée russe pour gagner l'armée suédoise. Il aura travaillé la musique à Tallinn. Il fréquente la Cour de Stockholm, devient premier aide de camp du roi de Suède, Gustav IV, et demeure à la cour comme interprète russe pendant 30 ans. Il prend une part active à la vie sociale et fréquente les riches et puissants du pays, composant et jouant de la musique pour eux. Il enseigne en plus le piano et l'orgue à l'Académie de musique (1818-1833). L'Académie publie en 1821 sa traduction en suédois du manuel de formation de basse chiffrée de J.G. Vierling à l'usage des écoles suédoises. De plus, il devient professeur de piano du

prince héritier Oscar. Il est élu en 1794 à l'Académie royale de musique de Stockholm (premier musicien finlandais à y accéder, soit trois années avant Erik Tulindberg).

Deux de ses fils associeront également la carrière militaire et la carrière musicale. Il s'agit de Johan Thomas et de Oscar. Les deux seront aussi élus à l'Académie de musique royale de Suède. Oscar compose de la musique de chambre et une symphonie. Il dirige encore l'Orchestre de la Société musicale de Turku entre 1872 et 1876. Nommé membre honoraire de la Société philharmonique en 1832 et distingué par de l'Ordre du Glaive en 1832.

Style

La musique de Byström est profondément inscrite dans la tradition classique même si l'on peut remarquer quelques tentatives encore discrètes d'émancipation ponctuelles au niveau de l'harmonie et des traits discrètement romantiques avec des mélodies porteuses de passages sentimentaux, des modulations, une certaine richesse tonale, une avancée au-delà de la période classique. De son vivant il jouit d'une certaine reconnaissance (plus évidente qu'en ce qui concerne son contemporain Tulindberg). Ses sonates se rapprochent de celles pour violon du jeune Mozart.

Catalogue

Une partie de sa production est perdue. Ce qu'il en reste semble dater des années 1790 et 1800. A savoir : **3 sonates pour violon**, achevées vers 1797 (Titre de la publication chez Breitkopf & Härtel : *Trois sonates pour le Clavecin ou Pianoforte avec accompagnement d'un Violon obligé*, 1801). Dans les tonalités respectives suivantes : si bémol majeur, sol mineur et mi bémol majeur. On a pu les comparer à la musique de Beethoven (alors qu'il ne devait probablement pas être entré en contact avec la musique du maître allemand) son exact contemporain. Sonates en 3 mouvements, avec un mouvement lent central pour les première et troisième ; dans la seconde, pas de mouvement lent, celui-ci est remplacé par un *Allegro tempo*. Tombées dans l'oubli avant d'être redécouvertes dans les années 1930. □ **Sonate n° 1 pour piano et violon, op. 1**, 14', 3 mouvements : 1. Allegro, 2. Adagio, 3. Allegro vivace. □

On recense encore : des pièces pour piano et des chansons, plus classiques de style. A noter que son œuvre pour piano la plus notable est son **Air Russe variée** (sic), publié en 1798-1799, 14', dont le style rappelle encore le jeune Beethoven. Il se compose d'une série de 10 variations à partir d'un simple thème mélancolique. On y trouve une certaine virtuosité non dénuée d'émotion. □ Ses chansons sont publiées à partir de 1794 dans *Musikaliskt Tidsfördrif*.

BROMS, Bror (Heinola, 16 octobre 1826-Mäntyharju, 11 novembre 1889). Chanteur d'opéra ensuite spécialisé dans la défense des chants populaires finlandais.

Bror Broms se fait remarquer en chantant deux chansons de Fredrik August Ehrström lors de cérémonies en l'honneur du compositeur le 10 février 1851. Broms qui avait alors 25 ans avait eu la malchance de

perdre un œil et de se retrouver sans le sou. On rassembla (des particuliers ainsi que la Société symphonique de Pacius) suffisamment d'argent pour l'envoyer étudier à Stockholm à l'automne 1851. Dès 1852 il chante dans la *Norma* de Bellini au Théâtre royal de Stockholm. Malheureusement on constate que sa voix est mal préparée et nécessite un repos complet afin d'avoir une chance de récupérer. Il retourne en Finlande mais ne réussit pas dans l'opéra. Il se tourne alors vers la défense de chansons populaires finlandaises et vers les premières chansons de compositeurs finlandais comme F.A. Ehrström, Axel Ingelius et Karl Collan. Ces œuvres parlent directement au cœur des Finlandais, ceux issus du peuple. Il enregistre un succès croissant faisant des tournées dans tout le pays pendant plusieurs années. Il met aussi en scène de véritables tableaux vivants avec un artiste et un architecte pour dessiner les décors, lui jouant avec un kantele sur les genoux. En 1869 il devient cantor de l'église de Valkjärvi à Mäntyharju tout en continuant ses tournées mais à rythme moins soutenu. Très apprécié il a reçu le surnom flatteur d' « unique chanteur de Finlande ».

.....

Par Jean-Luc Caron